

REMINGTON®

ColourCut Clipper



HC5035

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE, OR INJURY TO PERSONS:

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
- 3 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 4 Make sure the power plug, cord and product unit do not get wet.
- 5 Do not plug or unplug the appliance with wet hands.
- 6 Do not use the product with a damaged cord.
- 7 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 8 Do not use attachments other than those we supply.
- 9 This appliance is not intended for commercial or salon use.



KEY FEATURES

- 1 On/off switch
- 2 Taper lever – (6 positions, 0.5 – 2mm)
- 3 9 attachment guide combs
- 4 2 Taper combs (not shown)
- 5 Neck brush (not shown)
- 6 Cleaning brush (not shown)
- 7 Scissors (not shown)
- 8 Styling comb (not shown)
- 9 Adaptor (not shown)

INSTRUCTIONS FOR USE

BEFORE STARTING THE CUT

- Inspect the clipper making sure that it is free from hair and dirt.
- Seat the person so that their head is approximately at your eye level.
- Before cutting, always comb the hair so it is tangle free and dry.

TO ATTACH A COMB

- Hold the comb with its teeth upward.
- Slide it onto and along the clipper blade until the front of the comb firmly sits against the clipper and click into position.

TO REMOVE THE COMB

- Holding the clipper with the blades facing away from you, firmly push the comb upward and away from the blades.
- Each comb attachment is marked accordingly on its outside middle surface.
-  Please note a 0.5mm cutting length can be achieved from holding the clipper, with no comb attachment, perpendicular to the skin. A 1.0mm cutting length is achieved from holding the clipper, with no comb attachment, with the top of the blade surface in contact with the skin.
- This is with the taper setting set at the closest gap between the blades.

Guide Combs	Cutting Length
1 (Grade 0)	1.5mm
2 (Grade 1)	3mm
3 (Grade 2)	6mm
4 (Grade 3)	9mm
5 (Grade 4)	12mm
6 (Grade 5)	16mm
7	18mm
8	22mm
9	25mm

✱ INSTRUCTIONS FOR CUTTING HAIR

- For even cutting, allow the comb attachment/blade to cut its way through the hair. Do not force it through quickly. If you are cutting for the first time, start with the maximum comb attachment.

✱ STEP 1 – Nape of the neck

- Use 3mm or 6mm guide comb.
- Hold the clipper with the blade teeth pointing upwards. Begin starting at the centre of the head at the base of the neck.
- Slowly lift the clipper, working upwards and outwards through the hair, trimming just a little at a time.

✱ STEP 2 – Back of the head

- With the 12mm comb attached, cut the hair at the back of the head.

✱ STEP 3 – Side of the head

- With the 3mm or 6mm guide comb attached, trim sideburns. Then change to the longer 9mm or 12mm guide comb and continue to cut up to the top of the head.

✱ STEP 4 – Top of the head

- With the 16mm or 18mm guide comb attached, cut hair on top of the head against the direction in which it normally grows.
- For longer hair on top, use without a guide comb. Lift the hair on top of the head with a small hand comb. Cut over the hand comb with the hair lifted or hold the hair between the fingers to lift it and cut it to the desired length.
- Always work from the back of the head.

✱ STEP 5 – The finishing touches

- Use the clipper without an attachment comb for close trimming around the base and sides of the neck. Use the ear comb guides to get a clean line around each ear. For the required ear comb guide, angle the clipper and lightly stroke around each ear to the back of the neck.
- To produce a clean straight line at the sideburns, reverse the hair clipper.
- Place the reversed clipper at right angles to the head, tips of the blades lightly touching the skin and then work downwards.

✱ TAPER LEVER

- The taper lever adjusts the length of cut when not using comb attachments.
- It is suggested to set the blades closest together when using the comb attachments. Half grade sizes can be achieved by using the taper lever with comb attachments.

CARE FOR YOUR HAIRCLIPPER

★ AFTER EACH USE

- To ensure long lasting performance of your clipper, clean the blades and unit regularly.
 - Ensure the appliance is switched off and unplugged from the mains before cleaning.
 - Brush the accumulated hair from the blades and body of the clipper. Do not submerge the clipper in water.
 - We recommend oiling the blades after cleaning with a little sewing machine oil.
- ★ Note: Ensure the clipper is turned off when cleaning.

★ EVERY SIX MONTHS

- At regular intervals the blade set should be removed and cleaned.
 - The blade set can be removed and reinstalled by using a screwdriver.
 - Brush out hair and do not use water or cleaners on the blade set or internal body housing.
- ★ CAUTION: Do not use liquid cleaners on the blades or harsh or corrosive chemicals on the blade casing. Always use a soft brush to remove the accumulated hairs.
- Always store this appliance and cord in a moisture-free area.
 - Do not wrap the supply cord around the appliance.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Lassen Sie das angeschlossene Gerät auf keinen Fall unbeaufsichtigt.
- 3 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 4 Achten Sie darauf, dass der Stromstecker, das Kabel und das Gerät nicht nass werden.
- 5 Schließen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an das Stromnetz an.
- 6 Um eine mögliche Gefährdung auszuschließen, sollte das Gerät nicht genutzt werden, wenn das Kabel Beschädigungen aufweist.
- 7 Bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 8 Verwenden Sie nur das von uns zur Verfügung gestellte Zubehör.
- 9 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

HAUPTMERKMALE

- 1 Ein- / Ausschalter
- 2 Klingeneinstellhebel – (6 Stufen, 0,5 - 2 mm)
- 3 9 farbige Kammaufsätze
- 4 2 schräge Kammaufsätze (Nicht abgebildet)
- 5 Nackenhaarbürste (Nicht abgebildet)
- 6 Reinigungsbürste (Nicht abgebildet)
- 7 Schere (Nicht abgebildet)
- 8 Kamm (Nicht abgebildet)
- 9 Adapter (Nicht abgebildet)

BEDIENUNGSANLEITUNG

VOR DEM SCHNEIDEN

- Überprüfen Sie den Haarschneider, achten Sie darauf, dass er frei von Haaren und Schmutz ist.
- Lassen Sie die andere Person hinsetzen, damit sich ihr Haar etwa in Ihrer Augenhöhe befindet.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Schneiden immer durch und beseitigen Sie Knoten und verhedderte Stellen.

EINEN KAMMAUFSATZ BEFESTIGEN

- Halten Sie den Kammaufsatz mit den Zinken nach oben.
- Schieben Sie ihn auf die Klinge und lassen Sie ihn daran entlang gleiten, bis die Vorderseite des Kammaufsatzes fest auf der Klinge sitzt bis sie einrastet.

ENTFERNEN DES KAMMAUFSATZES

- Halten Sie nun den Haarschneider so, dass die Klingen von Ihnen wegweisen und drücken Sie den Aufsteckkamm nach oben, weg von den Klingen.
- Die entsprechenden Schnittlängen sind auf jedem Aufsteckkamm außen angegeben.
-  Eine Schnittlänge von 0,5 mm erhalten Sie, indem Sie den Haarschneider ohne Aufsteckkamm senkrecht zur Haut halten. Eine Schnittlänge von 1,0 mm erhalten Sie, indem Sie den Haarschneider ohne Aufsteckkamm so halten, dass das obere Ende der Klingeoberfläche die Haut berührt.
- Dabei muss in der Klingenhebel-Einstellung der kleinste Klingenabstand eingestellt sein.

Führungskämme	Schnittlänge
1 (Stufe 0)	1,5 mm
2 (Stufe 1)	3 mm
3 (Stufe 2)	6 mm
4 (Stufe 3)	9 mm
5 (Stufe 4)	12 mm
6 (Stufe 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ ANLEITUNG ZUM HAARESCHNEIDEN

- Sie erhalten ein gleichmäßiges Ergebnis, wenn Sie dem Kammaufsatz/den Klingen erlauben, sich ihren Weg durch das Haar zu bahnen. Nicht mit Gewalt zu schnell nach vorne schieben. Wenn Sie das erste Mal Haare schneiden, sollten Sie mit dem langen Kammaufsatz beginnen.

✱ 1. SCHRITT - Nackenbereich

- Verwenden Sie den 3 mm oder 6 mm Kammaufsatz.
- Halten Sie den Haarschneider mit den Zinken nach oben gerichtet. Beginnen Sie in der Mitte des Kopfs am Nackenansatz.
- Lassen Sie den Haarschneider langsam durch das Haar gleiten, arbeiten Sie sich nach oben und zu den Seiten vor und schneiden Sie langsam kleine Haarpartien.

✱ 2. SCHRITT - Hinterkopf

- Mit der Einstellung von 12 mm Länge schneiden Sie die Haare am Hinterkopf.

✱ 3. SCHRITT – Seiten/Koteletten

- Trimmen Sie die Koteletten mit dem 3 mm oder 6 mm Aufsatz. Wechseln Sie dann zum längeren 9 mm oder 12 mm Aufsatz für den Oberkopf.

✱ 4. SCHRITT - Oberkopf

- Bringen Sie den 16 mm oder 18 mm Aufsteckkamm an und schneiden Sie die Haare der oberen Kopfparte entgegen der Haarwuchsrichtung.
- Verwenden Sie bei längerem Haar keinen Kammaufsatz. Heben Sie das Haar mit einem kleinen Handkamm vom Kopf ab. Schneiden Sie dann das Haar über den Kamm oder halten Sie es zwischen den Fingern und schneiden Sie die gewünschte Länge ab.
- Beginnen Sie immer am Hinterkopf zu schneiden.

✱ 5. SCHRITT - Der letzte Schliff

- Verwenden Sie den Haarschneider für ein präzises Trimmen der Nackenlinie ohne Aufsteckkamm. Verwenden Sie zum Umschneiden der Ohren die Ohrschneidföhrungen, um einen schönen gleichmäßigen Schnitt zu erhalten. Halten Sie den Haarschneider mit der aufgesteckten Ohrschneidföhrung schräg und föhren Sie ihn vorsichtig um das Ohr zum Nacken hin herum.
- Um die Koteletten gerade abzuschneiden, drehen Sie den Haarschneider um.
- Setzen Sie den umgedrehten Haarschneider im rechten Winkel vorsichtig auf die Haut und föhren Sie ihn dann nach unten.

✳ KLINGENEINSTELLHEBEL

- Der Klingenhebel stellt die Schnittlänge ein, wenn kein Kammaufsatz verwendet wird.
- Wir empfehlen, bei Verwendung der Kammaufsätze den kleinsten Klingenabstand zu wählen. Zwischenstufen können Sie einstellen, wenn Sie den Klingenhebel mit Kammaufsatz verwenden.

PFLEGE IHRES HAARSCHNEIDERS

✳ NACH JEDEM GEBRAUCH

- Eine regelmäßige Reinigung der Klingen und des Haarschneiders ermöglicht eine lang anhaltende Leistungsfähigkeit.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Reinigung ausgeschaltet und nicht am Strom angeschlossen ist.
- Bürsten Sie die Haarreste, die sich angesammelt haben, von den Klingen und dem Gerät ab. Tauchen Sie den Haarschneider nicht in Wasser.
- Wir empfehlen die Klingen nach der Reinigung mit etwas Nähmaschinenöl zu ölen.
- ✳ Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Haarschneider ausgeschaltet ist, während Sie ihn reinigen.

✳ ALLE SECHS MONATE

- Die Klingen sollten in regelmäßigen Abständen entfernt und gereinigt werden.
- Die Klingeneinheit kann mit einem Schraubenzieher entfernt und wieder eingesetzt werden.
- Bürsten Sie die Haarreste aus und reinigen Sie die Klingeneinheit und das innere Gehäuse nicht mit Wasser oder Reinigungsmitteln.
- ✳ VORSICHT: Verwenden Sie niemals aggressive oder korrosive Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen. Entfernen Sie die Haare mit einer weichen Reinigungsbürste.
- Bewahren Sie das Gerät und das Netzkabel stets an einem trockenen Ort auf.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.

UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.



BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten.
- 3 Gebruik het apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 4 Zorg ervoor dat de stekker, de kaart en het apparaat niet nat worden.
- 5 Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de stekker in het stopcontact steekt of deze eruit haalt.
- 6 Gebruik het apparaat niet wanneer het snoer beschadigd is.
- 7 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 8 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die door Remington® zijn/worden geleverd.
- 9 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.



BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Aan/uit schakelaar
- 2 Hendel (6 lengte-instellingen, 0.5-2 mm)
- 3 9 opzetkammen
- 4 2 uitdunkammen (Geen afbeelding)
- 5 Nekborstel (Geen afbeelding)
- 6 Reinigingsborstel (Geen afbeelding)
- 7 Schaar (Geen afbeelding)
- 8 Stylingkam (Geen afbeelding)
- 9 Adapter (Geen afbeelding)

GEBRUIKSAANWIJZING

✱ VOORDAT U BEGINT MET TRIMMEN

- Inspecteer het apparaat en zorg ervoor dat er geen haar of vuil in het apparaat zit.
- Zorg ervoor dat de persoon zo gaat zitten dat zijn/haar hoofd zich ongeveer op uw ooghoogte bevindt.
- Kam het haar altijd, voordat u gaat trimmen, zodat het droog en zonder haarklitten is.

✱ HET BEVESTIGEN VAN EEN OPZETKAM

- Houd de opzetkam vast met de tanden naar boven gericht.
- Schuif deze op het snijblad, totdat de voorkant van de opzetkam stevig tegen het snijblad aanzit en klik hem vast.

✱ HET VERWIJDEREN VAN DE OPZETKAM

- Houd het apparaat vast, terwijl de snijbladen van u afwijzen. Druk de opzetkam krachtig omhoog en van de snijbladen af.
- De lengte van iedere opzetkam is aangegeven aan de buitenzijde.
- Wanneer u het apparaat zonder opzetkam in een loodrechte lijn tegen de huid houdt, verkrijgt u een trimlengte van 0,5 mm. Wanneer u het apparaat zonder opzetkam met de bovenkant van het snijblad tegen de huid houdt, verkrijgt u een trimlengte van 1,0 mm.
- Dit geldt als de uitduninstelling op de kleinste opening tussen de messen staat.

Opzetkammen	Snijlengte
1 (Niveau 0)	1,5 mm
2 (Niveau 1)	3 mm
3 (Niveau 2)	6 mm
4 (Niveau 3)	9 mm
5 (Niveau 4)	12 mm
6 (Niveau 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ INSTRUCTIES VOOR HET TRIMMEN VAN HOOFDHAAR

- Voor een gelijkmatig resultaat laat u de opzetkam/het snijblad zelf zijn weg door het haar vinden. Forceer geen snelle beweging. Begin met de langste lengte-instelling wanneer u voor de eerste keer trimt.

✱ STAP 1 – De nek

- Gebruik de 3 mm of 6 mm opzetkam.
- Houd het apparaat vast met de snijbladen naar boven gericht. Begin in het midden van het hoofd aan de onderzijde van de haargrens in de nek.
- Beweeg het apparaat langzaam omhoog en zijwaarts door het haar, waarbij u telkens slechts een kleine hoeveelheid haar verwijderd.

✱ STAP 2 – Achterkant van het hoofd

- Met de opzetkam van 12 mm trimt u het haar aan de achterkant van het hoofd.

✱ STAP 3 – Zijkant van het hoofd

- Trim de bakkebaarden met de 3 mm of 6 mm opzetkam. Neem vervolgens de langere 9 mm of 12 mm opzetkam en trim de bovenkant van het hoofd.

✱ STAP 4 – Bovenkant van het hoofd

- Wanneer de geleidekam van 16 mm of 18 mm is geplaatst, trimt u het haar boven op het hoofd tegen de normale richting van de haargroei in.
- Gebruik bij langer haar bovenop het hoofd geen opzetkam. Til het haar bovenop het hoofd met een kleine kam op. Trim dan over de kam heen waar het opgetilde haar bovenuit steekt of houd het haar tussen de vingers om het op te tillen en trim het op de gewenste lengte.
- Werk altijd vanaf de achterkant van het hoofd.

✱ STAP 5 – De ‘finishing touches’

- Gebruik het apparaat zonder opzetkam voor nauwkeurig trimmen langs de onderzijde en zijkanten van de nek. Gebruik de oorgeleiders voor een mooie, strakke lijn rondom elk oor. Kies de benodigde oorgeleider, houd het apparaat onder een hoek en beweeg langzaam rondom elk oor richting de achterzijde van de nek.
- Voor een strakke lijn bij de bakkebaarden, draait u het apparaat om. Plaats het omgedraaide apparaat met de uiteinden van de snijbladen lichtjes in een rechte hoek tegen de huid en trim naar beneden.

✱ HENDEL

- De uitdunhendel stelt de lengte van het knippen zonder kammen in.
- Het wordt aangeraden om de messen zo dicht mogelijk bijeen te zetten wanneer u de kammen gebruikt. Halve maten worden bereikt wanneer u de uitdunhendel met kammen gebruikt.

UW APPARAAT VERZORGEN

✱ NA IEDER GEBRUIK

- Om een langere levensduur van het apparaat te garanderen, dient u de snijbladen en de behuizing regelmatig te reinigen.
 - Zorg ervoor dat het apparaat uitstaat en niet op een stopcontact is aangesloten tijdens de reiniging.
 - Borstel het opgehoopte haar van de messen en het huis van de tondeuse. Dompel de tondeuse niet onder in water.
 - We raden u aan de snijbladen te smeren met een naaimachine-olie, nadat u deze hebt gereinigd.
- ✱ Let op: zorg ervoor dat het apparaat tijdens het schoonmaken is uitgeschakeld.

✱ IEDERE 6 MAANDEN

- De meseenheid moet regelmatig worden verwijderd en gereinigd.
 - Het snijsysteem kan verwijderd en opnieuw geplaatst worden met behulp van een schroevendraaier.
 - Borstel het haar weg en gebruik geen water of reinigingsmiddel op het snijsysteem of de binnenkant van de tondeuse.
- ✱ LET OP: Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen op de snijbladen, of ruwe of corrosieve chemicaliën op de behuizing van de snijbladen. Gebruik altijd een zachte borstel om de achtergebleven haren te verwijderen.
- Berg het apparaat en het snoer op in een vochtvrije ruimte. Wikkel het snoer niet om het apparaat.

BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- 3 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 4 Assurez-vous que la prise d'alimentation, le cordon et l'appareil ne soient pas mouillés.
- 5 Veillez à ne pas brancher ni débrancher l'appareil avec les mains mouillées.
- 6 N'utilisez pas cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé.
- 7 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 8 Ne pas utiliser d'autres accessoires que ceux fournis.
- 9 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- 1 Bouton marche/arrêt
- 2 Levier de réglage – (6 positions, 0,5 à 2 mm)
- 3 9 guides de coupe
- 4 2 guides de coupe pour les oreilles (Non illustré)
- 5 Brosse pour la nuque (Non illustré)
- 6 Brosse de nettoyage (Non illustré)
- 7 Ciseaux (Non illustré)

- 8 Peigne (Non illustré)
- 9 Adaptateur (Non illustré)

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

✱ AVANT DE COMMENCER

- Vérifiez la tondeuse pour être sûr qu'elle soit bien propre.
- Faites asseoir la personne afin que sa tête soit approximativement à hauteur des yeux.
- Avant de couper, peignez toujours les cheveux pour les démêler et les sécher.

✱ POUR FIXER UN GUIDE DE COUPE

- Tenez le guide de coupe avec les dents orientées vers le haut.
- Faites-le glisser sur la lame de la tondeuse jusqu'à ce que la partie avant du guide de coupe se repose fermement contre la lame de la tondeuse et qu'il se clipse.

✱ POUR RETIRER LE GUIDE DE COUPE

- En tenant la tondeuse de manière à ce que les lames ne soient pas tournées vers vous, poussez fermement le guide vers le haut pour le dégager des lames.
- Chaque guide de coupe est marqué de sa taille correspondante sur l'extérieur.
- ✱ Veuillez noter qu'une longueur de coupe de 0,5 mm peut être obtenue en tenant la tondeuse, sans guide de coupe, perpendiculairement à la peau. Une longueur de coupe de 1,0 mm est obtenue en tenant la tondeuse, sans guide de coupe, avec la surface supérieure de la lame en contact avec la peau.
- Cela est possible avec la position de réglage fixée sur le plus petit espace entre les lames.

Guides de coupe	Longueur de coupe
1 (Niveau 0)	1,5 mm
2 (Niveau 1)	3 mm
3 (Niveau 2)	6 mm
4 (Niveau 3)	9 mm
5 (Niveau 4)	12 mm
6 (Niveau 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

★ INSTRUCTIONS POUR COUPER LES CHEVEUX

- Pour une coupe uniforme, laissez le guide de coupe/lame couper à travers les cheveux. Ne pas forcer le mouvement. Si vous coupez pour la première fois, commencez avec la hauteur maximale.

★ ÉTAPE 1 - Nuque

- Utilisez un guide de coupe 3 mm ou 6 mm.
- Tenez la tondeuse avec les dents des lames pointées vers le haut.
- Commencez par le milieu de la tête à la base de la nuque.
- Levez doucement la tondeuse, travaillez de haut en bas à travers les cheveux, tondez par petits bouts.

★ ÉTAPE 2 – Arrière de la tête

- Avec le guide de coupe 12 mm fixé, coupez les cheveux à l'arrière de la tête.

★ ÉTAPE 3 – Coté de la tête

- Avec un guide de coupe 3 mm ou 6 mm fixé, tondez les pattes. Puis changez pour un guide de coupe de 9 mm ou 12 mm et continuez la coupe jusqu'au sommet de la tête.

★ ÉTAPE 4 – Sommet de la tête

- Avec le guide de coupe 16 mm ou 18 mm fixé, tondez sur le dessus de la tête dans le sens inverse à celui de la pousse des cheveux.

- Pour que les cheveux soient plus longs sur le sommet du crâne, utilisez l'appareil sans peigne de coupe. Soulevez les cheveux du dessus de la tête avec un petit peigne classique et coupez au dessus du peigne ou bien tenez les cheveux entre les doigts pour les soulever et coupez à la longueur souhaitée.
- Commencez toujours par l'arrière de la tête.

✱ ÉTAPE 5 – Les touches finales

- Utilisez la tondeuse sans guide de coupe pour tondre avec précision la base et les côtés de la nuque. Utilisez les guides de coupe pour les oreilles afin d'obtenir un contour net autour de chaque oreille. Avec le guide de coupe pour les oreilles adéquate, inclinez la tondeuse et faites de légers mouvements autour de chaque oreille à l'arrière du cou.
- Pour avoir une ligne bien droite au niveau des pattes, retournez la tondeuse. Positionnez-la en angle droit par rapport à la tête, avec les extrémités des lames légèrement en contact avec la peau, puis tondez vers le bas.

✱ LEVIER DE RÉGLAGE

- Le levier de réglage ajuste la longueur de coupe lorsque vous n'utilisez pas les guides de coupe.
- Il est suggéré de régler les lames au plus proche des autres lorsque vous utilisez les guides de coupe. Il est possible d'obtenir des demi-tailles en utilisant le levier de réglage avec les guides de coupe.

ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE CHEVEUX

✱ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Pour assurer un niveau de performance optimal à long terme de votre tondeuse, veuillez nettoyer les lames et l'appareil régulièrement.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint et débranché du secteur avant le nettoyage.
- Éliminez les cheveux accumulés sur les lames et le corps de la tondeuse en brossant. Ne plongez pas la tondeuse dans l'eau.
- Nous vous recommandons de lubrifier les lames après le nettoyage avec un peu d'huile de machine à coudre.
- ✱ Remarque : assurez-vous que la tondeuse soit éteinte lorsque vous la nettoyez.

✱ TOUS LES SIX MOIS

- Les lames doivent être retirées et nettoyées régulièrement.
- L'ensemble de lames peut être retiré et réinstallé à l'aide d'un tournevis.
- Éliminez les cheveux en brossant et n'utilisez pas de l'eau ni des détergents sur l'ensemble de lames ou le boîtier intérieur de la tondeuse.
- ✱ **PRÉCAUTION :** N'utilisez pas des nettoyeurs liquides sur les lames ou des produits chimiques agressifs ou corrosifs sur le boîtier des lames. Utilisez toujours une brosse douce pour éliminer les poils accumulés.
- Rangez toujours cet appareil et son cordon d'alimentation dans un endroit exempt d'humidité.
- Veillez à ne pas enrouler le cordon autour de l'appareil.



PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No deje el aparato sin vigilancia mientras esté enchufado.
- 3 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 4 Asegúrese de que el enchufe, el cable y la unidad principal no se mojen.
- 5 No enchufe ni desenchufe el aparato con las manos húmedas.
- 6 No use el producto con un cable dañado.
- 7 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 8 No utilice accesorios distintos de los suministrados.
- 9 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.



CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Interruptor de encendido/apagado
- 2 Palanca de ajuste (6 posiciones, 0,5-2 mm)
- 3 9 peines guía
- 4 2 peines guía para las orejas (no se muestra en la imagen)
- 5 Cepillo para el cuello (no se muestra en la imagen)
- 6 Cepillo de limpieza (no se muestra en la imagen)
- 7 Tijeras (no se muestran en la imagen)
- 8 Peine (no se muestra en la imagen)
- 9 Adaptador (no se muestra en la imagen)



INSTRUCCIONES DE USO

★ ANTES DE INICIAR EL CORTE

- Compruebe que el aparato no tenga pelos ni suciedad.
- Siente a la persona de modo que su cabeza quede aproximadamente al nivel de sus ojos.
- Antes de cortar, peine siempre el cabello para eliminar enredos y asegúrese de que esté seco.

✳ PARA COLOCAR UN PEINE GUÍA

- Sujete el peine guía con las púas hacia arriba.
- Deslícelo sobre la cuchilla hasta que el frontal del peine se ajuste firmemente contra la cuchilla del cortapelo en su posición con un clic.

✳ PARA RETIRAR EL PEINE GUÍA

- Sujetando el cortapelo con las cuchillas mirando hacia el lado opuesto a usted, tire firmemente del peine guía hacia arriba y sepárelo de las cuchillas.
- Cada peine guía lleva marcada la longitud correspondiente en su superficie exterior central.
- ✳ Tenga en cuenta que puede obtenerse una longitud de corte de 0,5 mm sujetando el cortapelo perpendicular a la piel, sin necesidad de acoplar ningún peine guía. Para obtener una longitud de corte de 1 mm, sujete el cortapelo, sin acoplar ningún peine guía, de forma que la parte superior de la superficie de la cuchilla esté en contacto con la piel.
- Para ello el ajuste debe estar configurado para que la distancia entre las cuchillas sea la mínima.

Peines guía	Longitud de corte
1 (Nivel 0)	1,5 mm
2 (Nivel 1)	3 mm
3 (Nivel 2)	6 mm
4 (Nivel 3)	9 mm
5 (Nivel 4)	12 mm
6 (Nivel 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ INSTRUCCIONES PARA CORTAR EL PELO

- Para obtener un corte uniforme, deje que el peine guía o cuchilla avance por sí solo por el pelo. No lo fuerce para que corte más rápido. Si es la primera vez que utiliza el aparato, elija el peine guía de longitud máxima.

✱ PASO 1: nuca

- Fije el peine guía a 3 mm o 6 mm.
- Sujete el aparato con los dientes de la cuchilla apuntando hacia arriba.
- Empiece cortando por el centro de la cabeza a la altura de la base del cuello.
- Suba lentamente el aparato por el pelo moviéndolo hacia arriba y hacia fuera y cortando poco a poco.

✱ PASO 2: parte posterior de la cabeza

- Con el peine guía fijado a 12 mm, corte el pelo de la parte posterior de la cabeza.

✱ PASO 3: lados de la cabeza

- Fije el peine guía a 3 mm o a 6 mm para recortar las patillas. A continuación cambie a 9 mm o a 12 mm y continúe cortando en dirección a la coronilla.

✱ PASO 4: parte superior de la cabeza

- Con el peine guía fijado a 16 mm o 18 mm, corte el pelo de la coronilla en sentido contrario al de su crecimiento normal.
- Si desea una longitud mayor en la parte superior, utilice el aparato sin peine guía. Levante el pelo de la parte superior con un pequeño peine de mano. Corte por encima del peine con el pelo levantado o sujete el pelo entre los dedos para levantarlo y corte a la longitud deseada.
- Trabaje siempre comenzando desde la parte posterior de la cabeza.

✱ PASO 5: el toque final

- Utilice el cortapelo sin peine guía para obtener un corte más al ras en la base y los lados del cuello. Utilice los peines guía para orejas para obtener un contorno nítido alrededor de las orejas. Coloque el peine guía para orejas adecuado, incline el aparato y páselo suavemente alrededor de cada oreja hasta la parte posterior del cuello.
- Para obtener un contorno recto y nítido en las patillas, invierta el aparato. Apóyelo invertido en ángulo recto contra la cabeza, con las puntas de las cuchillas tocando suavemente la piel, y corte hacia abajo.

✱ PALANCA DE AJUSTE

- La palanca de ajuste regula la longitud de corte cuando no se acoplan accesorios de corte.

- Cuando se acoplan accesorios es recomendable fijar la distancia entre cuchillas al mínimo. Las longitudes medias pueden obtenerse utilizando la palanca de ajuste con accesorios acoplados.

CUIDADO DEL APARATO

★ DESPUÉS DE CADA USO

- Para asegurar un rendimiento duradero del aparato, limpie las cuchillas y el aparato de forma periódica.
- Asegúrese de que el aparato está apagado y desenchufado de la red eléctrica antes de limpiarlo.
- Elimine con un cepillo el pelo acumulado en las cuchillas y la unidad principal. No sumerja el aparato en agua.
- Después de limpiar las cuchillas, se recomienda engrasarlas con un poco de aceite para máquinas de coser.

★ CADA SEIS MESES

- Las cuchillas deben extraerse y limpiarse de forma periódica.
- El conjunto de cuchillas puede extraerse y volverse a instalar con un destornillador.
- Elimine los restos de pelo con un cepillo. No utilice agua ni productos limpiadores para limpiar el conjunto de cuchillas ni la carcasa interna.
- ★ ADVERTENCIA: no utilice productos de limpieza líquidos en las cuchillas ni productos corrosivos en su cubierta. Utilice siempre un cepillo suave para eliminar el pelo acumulado.
- Guarde siempre el aparato y el cable en un lugar seco.
- No enrolle el cable alrededor del aparato.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non lasciare l'apparecchio incustodito quando è collegato alla presa.
- 3 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 4 Assicurarsi che la spina, il cavo di alimentazione e l'apparecchio non si bagnino.
- 5 Non collegare o scollegare l'apparecchio con le mani bagnate.
- 6 Non usare il prodotto se il cavo è danneggiato.
- 7 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 8 Non utilizzare accessori diversi da quelli forniti in dotazione.
- 9 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Interruttore on/off
- 2 Leva per assottigliare - (6 posizioni, 0.5 - 2mm)
- 3 9 pettini accessorio
- 4 2 pettini per assottigliare (Non visualizzato)
- 5 Spazzola per il collo (Non visualizzato)
- 6 Spazzolina per la pulizia (Non visualizzato)
- 7 Forbici (Non visualizzato)
- 8 Pettine per lo styling (Non visualizzato)
- 9 Adattatore (Non visualizzato)

ISTRUZIONI PER L'USO

PRIMA DI INIZIARE A TAGLIARE

- Controllare il tagliacapelli per assicurarsi che sia privo di capelli e di sporco.
- Fate sedere la persona in modo che la sua testa sia all'incirca a livello dei vostri occhi.
- Prima di tagliare, pettinare sempre i capelli in modo che siano privi di nodi e asciutti.

✱ PER MONTARE UN PETTINE

- Tenere il pettine in modo che i denti siano rivolti verso l'alto.
- Far scivolare il pettine lungo la lama del tagliacapelli finché la parte anteriore del pettine non aderisce saldamente alla lama e si blocca in posizione con un click.

✱ PER RIMUOVERE UN PETTINE

- Tenere in mano il tagliacapelli con le lame rivolte verso l'esterno, spingere saldamente il pettine verso l'alto e lontano dalle lame.
- Ogni pettine accessorio è contrassegnato a metà della sua superficie esterna.
- ✱ Notare che una lunghezza di taglio di 0.5mm può essere raggiunta tenendo il tagliacapelli, senza pettini accessori, perpendicolare alla pelle. Una lunghezza di taglio di 1.0mm è realizzata tenendo il tagliacapelli, senza pettini accessori, con la parte superiore della superficie della lama a contatto con la pelle.
- Questo è possibile impostando la leva per assottigliare in modo che la distanza tra le lame sia minima.

Pettini guida	Taglio
1 (Livello 0)	1.5mm
2 (Livello 1)	3mm
3 (Livello 2)	6mm
4 (Livello 3)	9mm
5 (Livello 4)	12mm
6 (Livello 5)	16mm
7	18mm
8	22mm
9	25mm

✱ ISTRUZIONI PER TAGLIARE I CAPELLI

- Per un taglio regolare, lasciare scivolare l'accessorio pettine/la lama tra i capelli. Non forzarlo per velocizzare l'operazione. Se state tagliando per la prima volta, iniziate con il pettine per le lunghezze maggiori.

✱ PASSAGGIO 1 – Nuca

- Utilizzare il pettine accessorio da 3mm o 6mm.
- Tenere l'apparecchio con i denti della lama rivolti verso l'alto. Iniziare dalla parte centrale della testa, all'altezza della nuca.
- Sollevare lentamente l'apparecchio, facendolo scorrere tra i capelli verso l'alto e verso l'esterno, tagliando poco alla volta.

✱ PASSAGGIO 2 – Parte posteriore della testa

- Con il pettine di 12mm montato, tagliare i capelli sulla parte posteriore del capo.

✱ PASSAGGIO 3 – Lati della testa

- Con il pettine accessorio da 3mm o 6mm, rifinire le basette. Poi passare al pettine accessorio da 9mm o 12mm e continuare a tagliare sulla parte superiore del capo.

✱ PASSAGGIO 4 – Parte superiore della testa

- Con il pettine guida da 16mm o 18mm montato, tagliare i capelli sulla parte superiore del capo, in direzione contraria a quella della crescita dei capelli.
- Per i capelli più lunghi della parte superiore della testa, utilizzare l'apparecchio senza alcun pettine guida. Sollevare i capelli verso l'alto avvalendosi di un piccolo pettine manuale. Tagliare la quantità di capelli che fuoriesce dai denti del pettine. In alternativa, sollevare i capelli prendendoli tra le dita e tagliarli in base alla lunghezza desiderata.
- Iniziare sempre dalla nuca.

✱ STEP 5 - Tocchi finali

- Utilizzare il tagliacapelli senza pettine accessorio per una rifinitura accurata attorno alla base e ai lati del collo. Utilizzare le guide del pettine per le orecchie per ottenere una linea precisa intorno ad ogni orecchio. Per utilizzare le guide per le orecchie, inclinare il tagliacapelli e dare un leggero colpetto intorno ad ogni orecchio fino alla parte posteriore del collo.
- Per ottenere una linea retta precisa nelle basette, capovolgere il taglia capelli. Posizionare il tagliacapelli capovolto ad angolo retto rispetto alla testa, con la punta delle lame che tocca leggermente la pelle e poi procedere andando verso il basso.

★ LEVA PER ASSOTTIGLIARE

- La leva per assottigliare regola la lunghezza di taglio quando non si utilizzano i pettini accessori.
- Si consiglia di regolare le lame affinché siano il più vicino possibile tra di loro quando si utilizzano i pettini accessori. Le dimensioni medie possono essere realizzate utilizzando la leva per assottigliare con i pettini accessori.

MANUTENZIONE DEL TAGLIACAPELLI

★ DOPO OGNI USO

- Affinchè le prestazioni del tagliacapelli si mantengano integre nel tempo, è necessario pulire regolarmente le lame e l'apparecchio.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e scollegato dalla presa di corrente.
- Togliere con la spazzolina i capelli accumulati nelle lame e nel corpo del tagliacapelli. Non immergere il tagliacapelli in acqua.
- Consigliamo di lubrificare le lame dopo la pulizia con un po' di olio da macchina per cucire.
- ★ Nota: prima di pulire l'apparecchio, accertarsi che sia spento.

★ OGNI SEI MESI

- Ad intervalli regolari il gruppo lame deve essere rimosso e pulito.
- Il gruppo lame può essere rimosso e rimontato utilizzando un cacciavite.
- Eliminare con la spazzolina i capelli e non utilizzare acqua o detergenti sul gruppo lame e nell'alloggiamento interno del corpo.
- ★ ATTENZIONE: Non utilizzare detergenti liquidi sulle lame o prodotti chimici corrosivi sull'involucro della lama. Utilizzare una spazzola morbida per rimuovere i capelli accumulati.
- Conservare l'apparecchio e il cavo in una zona priva di umidità.
- Non avvolgere il cavo attorno all'apparecchio.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansemæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Efterlad ikke apparatet uden opsyn, mens dets stik sidder i stikkontakten.
- 3 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 4 Sørg for, at strømstik, strømledning og selve produktet ikke bliver våde.
- 5 Stikket må ikke tages ud eller sættes i med våde hænder.
- 6 Anvend ikke produktet med en beskadiget ledning.
- 7 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 8 Brug ikke andet tilbehør eller dele end det, som leveres af os.
- 9 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

HOVEDFUNKTIONER

- 1 Tænd/Sluk kontakt
- 2 Justeringskontakt – (6 positioner, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 afstandskamme til påmontering
- 4 2 justeringskamme (ikke vist)
- 5 Nakkebørste (ikke vist)
- 6 Rengøringsbørste (ikke vist)
- 7 Saks (ikke vist)
- 8 Stylingkam (ikke vist)
- 9 Adapter (ikke vist)

INSTRUKTIONER FOR BRUG

FORUD FOR KLIPNINGEN

- Efterse at der ikke sidder noget efterladt hår eller skidt i klipperen.

- Sæt personen så deres hoved er nogenlunde i din øjenhøjde.
- Forud for klipning skal håret altid redes ud så det er tørt og filterfrit.

★ MONTERING AF KAMMEN

- Hold kammen med tænderne pegende opad.
- Skub den ind på og langs klipperbladet, indtil forsiden af kammen sidder fast imod klipperbladet og klikkes på plads.

★ AFMONTERING AF KAMMEN

- Hold klipperen, så bladene vender væk fra dig selv, og skub med fast hånd kammen opad og væk fra bladene.
- Hver kam er mærket på kammens ydre midterflade.
- ★ Bemærk, at 0,5 mm længde opnås ved at holde klipperen, uden kam, vinkelret mod huden. 1,0 mm længde opnås ved at holde klipperen, uden kam, med bladets overside imod huden.
- Dette er med justeringskontakten indstillet på det tætteste mellemrum mellem bladene.

Afstandskamme	Klippelængde
1 (Grad 0)	1,5 mm
2 (Grad 1)	3 mm
3 (Grad 2)	6 mm
4 (Grad 3)	9 mm
5 (Grad 4)	12 mm
6 (Grad 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

★ INSTRUKTIONER FOR KLIPNING

- For en jævn klipning gives kammen/klingen mulighed for at klippe sig hele vejen igennem håret. Tving ikke klingen hurtigt igennem håret. Hvis du bruger klipperen før første gang startes der med den maksimale kamlængde.

✱ TRIN 1 – Bagerst i nakken

- Brug 3 mm eller 6 mm guidekam.
- Hold klipperen med klingens tænder vendt opad. Start ved midten af hovedet, nederst i nakken.
- Før langsomt klipperen opad og udaf gennem håret, så der klippes en lille portion af gangen.

✱ TRIN 2 – Baghovedet

- Påsæt 12 mm kammen og klip håret på baghovedet.

✱ TRIN 3 – Siden af hovedet

- Med en 3 mm eller 6 mm guidekam monteret, klippes bakkenbarterne.
- Derefter skiftes der til den længere 9 mm eller 12 mm guidekam for at klippe den øverste del af hovedet.

✱ TRIN 4 – Toppen af hovedet

- Påsæt 16 mm eller 18 mm afstandskammen og klip håret på toppen af hovedet imod hårets normale vokseretning.
- Hvis du ønsker længere hår i toppen, kan du klippe uden afstandskam. Løft håret i toppen med en lille håndkam. Klip over håndkammen, mens du løfter håret, eller løft håret mellem fingrene, og klip det i den ønskede længde.
- Begynd altid bagerst på hovedet og arbejd dig fremad.

✱ TRIN 5 – Sidste hånd på værket

- Brug klipperen uden kam for tæt trimning langs den nederste del og siderne af nakken. Brug afstandskammene til ørerne for at opnå en ret linje rundt langs hvert øre. Med den ønskede afstandskam til øret hældes klipperen, og kanten rundt om øret berøres let i retning imod nakken.
- For at lave en ret lige linje ved bakkenbarterne vendes klipperen om. Sæt den omvendte klipper i en lige vinkel på hovedet så skæret rører let ved huden og arbejd dig dernæst nedad.

✱ JUSTERINGSKONTAKT

- Med justeringskontakten indstilles klippelængden, når der ikke er påsat nogen kam.
- Vi forslår, at du indstiller bladene med mindst mulig afstand, når du bruger påsat tilbehør. Halve trinlængder kan opnås ved at bruge justeringskontakten med en af kammene påsat.

PAS GODT PÅ DIN HÅRKLIPPER

★ EFTER HVER BRUG

- Rens blade og hårklipper regelmæssigt for at sikre lang levetid.
- Sørg for, at produktet er slukket og stikket taget ud af stikkontakten.
- Børst opsamlede hår af bladene og klipperens hoveddel. Læg ikke klipperen i vand.
- Vi anbefaler, at bladene smøres med olie efter rengøring med en smule symaskineolie.

★ NB: Sørg for, at trimmeren er slukket under rengøring.

★ HVERT HALVE ÅR

- Klingerne bør fjernes og rengøres med jævne mellemrum.
- Knivbladesættet kan fjernes og genmonteres ved hjælp af en skruetrækker.
- Børst hårene af og undlad at anvende vand eller rengøringsmiddel på hverken knivbladesæt eller hoveddelens kabinet.

★ ADVARSEL: Undlad at bruge flydende rengøringsmidler på bladene eller skrappe ætsende kemikalier på bladindfatningen. Brug altid en blød børste til at fjerne de ophobede hår med.

- Apparatet og dets ledning skal altid opbevares på et sted, hvor der ikke forekommer fugt.
- Vikl ikke ledningen rundt om enheden.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlätas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Lämna inte apparaten utan uppsikt när den är inkopplad.
- 3 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 4 Se till att kontakten, sladden och produktenheten inte blir blöta.
- 5 Koppla inte in apparaten och dra inte ur nätsladden med våta händer.
- 6 Använd inte apparaten om nätsladden är skadad.
- 7 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 8 Använd inga andra tillbehör än de som medföljer.
- 9 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.

NYCKELFUNKTIONER

- 1 På/av-knapp
- 2 Reglerspak med 6 lägen: 0,5-2mm (Taper)
- 3 9 distanskammar som tillbehör
- 4 2 avsmalnande kammar (Visas inte)
- 5 Nackborste (Visas inte)
- 6 Rengöringsborste (Visas inte)
- 7 Sax (Visas inte)
- 8 Friseringskam (Visas inte)
- 9 Adapter (Visas inte)

BRUKSANVISNING

INNAN DU BÖRJAR KLIPPA

- Undersök klippmaskinen och se till att den är fri från hår och smuts.
- Placera personen så att hans/hennes huvud är ungefär i din ögonhöjd.
- Innan du klipper ska du alltid kamma håret så att det är trasselfritt och torrt.

★ SÄTTA FAST EN KAM

- Håll kammen så att kammens tänder är uppåtriktade.
- Skjut in kammen längs med klippbladet tills kammen sitter stadigt fast mot klippbladet och sätt fast den så att det hörs ett klickljud.

★ TA BORT EN KAM

- Håll hårklipparen med bladen vända bort från dig och tryck kammen med ett fast grepp uppåt och bort från bladen.
- Måtten på varje kamtillbehör är markerade mitt på utsidan.
- Observera att en klipplängd på 0.5 mm kan utföras genom att man håller hårklipparen utan något kamtillbehör vinkelrät mot huden. En klipplängd på 1,0 mm utförs genom att man håller hårklipparen utan något kamtillbehör med den övre delen av bladytan i kontakt med huden.
- Detta resultat uppnås genom att ställa in längdnivå med hjälp av reglaget (Taper) på det minsta avståndet mellan bladet.

Distanskammar	Trimningslängd
1 (Grad 0)	1,5 mm
2 (Grad 1)	3 mm
3 (Grad 2)	6 mm
4 (Grad 3)	9 mm
5 (Grad 4)	12 mm
6 (Grad 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

★ ANVISNINGAR VID HÅRKLIPPNING

- För en jämn klippning, låt kamtillbehöret / bladet klippa sig genom håret och tvinga inte fram hårklipparen för snabbt. Om du klipper för första gången, börja med det maximala kamtillbehöret.

✱ STEG 1 – Nacklinjen

- Använd 3 mm eller 6 mm måttkam.
- Håll klippmaskinen med bladtänderna pekande uppåt. Börja på mitten av huvudet vid nackens bas.
- Lyft klippmaskinen långsamt, arbeta dig uppåt och utåt genom håret och trimma endast lite i taget.

✱ STEG 2 – baksidan av huvudet

- Klipp håret på bakhuvudet med kammen på 12 mm.

✱ STEG 3 – sidan av huvudet

- Med 3 mm eller 6 mm måttkam monterad trimmar du polisongerna. Byt sedan till den längre 9 mm eller 12 mm måttkammen och fortsätt klippa överdelen av huvudet.

✱ STEG 4 – överdelen av huvudet

- Klipp håret uppe på hjässan med distanskammen på 16 mm eller 18 mm.
- Klipp i motsatt riktning av den normala hårväxten.
- För längre hår ovanpå huvudet, klipp utan styrkam. Lyft håret ovanpå huvudet med en liten handkam. Klipp över handkammen med håret upplyft eller håll håret mellan fingrarna och lyft det och klipp till önskad längd.
- Börja alltid klippa från bakhuvudet.

✱ STEG 5 – Slutförandet

- Använd hårklipparen utan någon tillbehörskam för en nära klippning vid partierna runt halsen. Använd distanskammen för vänster och höger öra för att få en jämn linje runt vardera öra. Använd den distanskam som krävs för örat, håll hårklipparen vinklad och för den med lätt hand runt varje öra mot nacken.
- Vänd på hårklippningsapparaten för att få en ren och rak linje på polisongerna. Sätt den vända hårklippningsapparaten i rät vinkel mot huvudet och låt bladets spets lätt vidröra huden och arbeta sedan nedåt.

✱ LÄNGDNIVÅINSTÄLLNINGSSPAK

- Använd reglaget (Taper) för att justera klipplängden när man inte använder kamtillbehör.
- Vi föreslår att man ställer in bladen tätt när man använder kamtillbehören. Halva gradstorlekar kan fås genom att använda reglaget för längdinställning tillsammans med kamtillbehören.

TA HAND OM DIN HÅRKLIPPARE

★ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- För att hårklipparen ska fungera väl och ha lång hållbarhet bör man rengöra bladen och enheten med jämna mellanrum.
- Kontrollera att apparaten är avstängd och urkopplad från elnätet.
- Borsta bort hår som samlats på bladen och på hårklipparen. Sänk inte ned hårklipparen i vatten.
- Vi rekommenderas att man använder lite symaskinsolja på knivbladen efter rengöringen.
- ★ OBS: Se till att klipparen är avstängd när den rengörs.

★ VARJE HALVÅR

- Bladuppsättningen bör med jämna mellanrum tas bort och rengöras.
- Bladsetet kan avlägsnas och sättas tillbaka med hjälp av en skruvmejsel.
- Borsta bort hår och använd inte vatten eller rengöringsmedel på bladsetet eller det inre höljet.
- ★ VAR FÖRSIKTIG: Använd inte flytande rengöringsmedel på bladen eller skarpa eller frätande rengöringsmedel på bladhöljet. Använd en mjuk borste för att ta bort hår som har fastnat.
- Förvara denna apparat och tillhörande sladd på en fuktfri plats.
- Snurra inte nätsladden runt apparaten.

MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen. Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa. Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä jätä laitetta ilman valvontaa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
- 3 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- 4 Varmista, ettei pistoke, virtajohto tai laite kastu.
- 5 Älä kytke laitetta verkkovirtaan tai irrota sitä siitä märin käsin.
- 6 Älä käytä laitetta, jos virtajohto on vaurioitunut.
- 7 Säilytä tuote 15–35 °C: een lämpötilassa.
- 8 Älä käytä muita kuin suosittelemiamme lisäosia.
- 9 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Virtakytkin
- 2 Tarkkuuden säätövipu – (6 asentoa, 0,5–2 mm)
- 3 9 ohjauskampaosaa
- 4 2 ohennuskampaa (Ei kuvassa)
- 5 Niskaharja (Ei kuvassa)
- 6 Puhdistusharja (Ei kuvassa)
- 7 Sakset (Ei kuvassa)
- 8 Muotoilukampa (Ei kuvassa)
- 9 Verkkolaite (Ei kuvassa)

KÄYTTÖOHJEET

ENNEN LEIKKAAMISEN ALOITTAMISTA

- Tarkista, että leikkurissa ei ole hiuksia tai likaa.
- Aseta henkilö siten, että hänen päänsä on suunnilleen silmiesi tasolla.

- Kampaa hiukset ennen leikkaamista siten, että niissä ei ole takkuja ja kuivata hiukset.

✳ KAMMAN KIINNITTÄMINEN

- Pidä kampaa hampaat ylöspäin.
- Liu'uta se leikkurin terää pitkin kunnes kampa kiinnittyy kunnolla leikkurin terään päälle ja napsauta paikoilleen.

✳ KAMMAN POISTAMINEN

- Pidä leikkuria siten, että sen terät osoittavat itsestäsi poispäin, työnnä kampaosaa lujasti ylöspäin ja teristä poispäin.
- Jokaisessa kampaosassa on vastaava merkintä ulkosivun keskipinnan kohdalla.
- Huomioi, että 0,5 mm leikkuupituus saadaan pitämällä leikkuria, jossa ei ole kampaosaa, kohtisuoraan ihoa vasten. 0,1 mm leikkuupituus saadaan pitämällä leikkuria, jossa ei ole kampaosaa, teräpinnan yläosa ihoa vasten.
- Tämä on tarkkuusasetus, jolloin terät ovat lähimpänä toisiaan.

Ohjauskampa	Leikkuupituus
1 (aste 0)	1,5 mm
2 (aste 1)	3 mm
3 (aste 2)	6 mm
4 (aste 3)	9 mm
5 (aste 4)	12 mm
6 (aste 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✳ HIUSTENLEIKKUUOHJEET

- Tasaisen leikkaustuloksen saat, kun annat kampa-/teräyhdistelmän liikkuu rauhallisesti hiusten läpi. Älä pakota terää liikkumaan liian nopeasti. Jos leikkaat ensimmäistä kertaa, aloita suurimmalla kampaosalla.

✳ VAIHE 1 – Niskan seutu

- Käytä 3 mm tai 6 mm ohjauskampaa.

- Pidä leikkuria siten, että sen terän piikit osoittavat ylöspäin. Aloita hiusten leikkaaminen keskeltä päätä niskan alaosaan.
- Nosta leikkuria hitaasti ja työskentele hiusten lomassa ylös- ja ulospäin, leikaten vain vähän kerrallaan.

✱ VAIHE 2 – Takaraivo

- Kiinnitä 12 mm:n kampaosa ja leikkaa hiukset takaraivon alueelta.

✱ VAIHE 3 – Ohimot

- Kiinnitä 3 mm tai 6 mm ohjauskampa ja leikkaa pulisongit. Vaihda sen jälkeen pidempään 9 mm tai 12 mm ohjauskampaan ja jatka leikkaamista pääläen suuntaan.

✱ VAIHE 4 – Päälaki

- Käytä 16 tai 18 millimetrin ohjauskampaa ja leikkaa hiukset pääläelta hiusten normaalia kasvusuuntaa vastaan.
- Leikkaa pääläella olevat pitkät hiukset kampaosaa käyttämättä. Nosta pääläella olevat hiukset pienen käsikamman avulla. Leikkaa hiukset kamman yläpinnan mukaisesti, kun hiukset ovat koholla tai tartu hiuksiin sormilla ja leikkaa ne haluttuun pituuteen.

✱ VAIHE 5 - Viimeistely

- Käytä leikkuria ilman kampaosaa takaniskan ja sivujen tarkkaan rajaukseen. Käytä korvakampaohjaimia korvien ympäristön rajaukseen. Valitse sopiva korvakampaohjain, kallista leikkuria ja kierrä korvat kevyesti painellen niskaan saakka.
- Suorat pulisongit saa kääntämällä leikkurin toisinpäin. Pidä väärinpäin olevaa leikkuria kohtisuorassa päähän nähden, ja työskentele alaspäin siten, että terien kärjet koskettavat kevyesti ihoa.

✱ TARKKUUDEN SÄÄTÖVIPU

- Tarkkuuden säätövipu säätää leikkuupituuden myös ilman kampalisäosia.
- Ehdotamme terien asettamista lähelle toisiaan, kun käytät kampaosia. Puolen asteen koot saavutetaan käyttämällä ohennuksen säätövipua kampaosien kanssa.

HIUSTENLEIKKURIN HOITAMINEN

✱ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Puhdista terät ja laite säännöllisesti, jotta varmistat leikkurin pitkän käyttöiän.

- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja irrotettu pistorasiasta.
- Poista teriin ja leikkurin runkoon kerääntyneet hiukset harjaamalla. Älä upota leikkuria veteen.
- Suosittelemme voitelemaan terät puhdistuksen jälkeen pienellä määrällä ompelukoneöljyä.
- ★ Huomio: varmista, että leikkuri on puhdistuksen aikana pois päältä.

★ PUOLIVUOSITTAIN

- Teräsarja on irrotettava ja puhdistettava säännöllisin väliajoin.
- Teräsarja voidaan irrottaa ja asentaa uudelleen ruuvitalalla.
- Harjaa irtokarvat pois, älä käytä vettä tai puhdistusaineita teräsarjaan tai kotelon sisärakenteisiin.
- ★ VAROITUS: Älä puhdista leikkuuteriä nestemäisillä puhdistusaineilla tai teräkoteloja voimakkailla tai syövyttävillä aineilla. Käytä kerääntyneiden hiusten poistamiseen aina pehmeätä harjaa.
- Säilytä tämä laite ja sen johto aina kuivassa tilassa.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.



YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à tomada.
- 3 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 4 Certifique-se de que a ficha, o cabo de alimentação e a unidade não são molhados.
- 5 Não ligue nem desligue o aparelho da corrente elétrica com as mãos molhadas.
- 6 Não utilize o produto com o cabo danificado.
- 7 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 8 Não utilize peças que não sejam fornecidas pela nossa empresa.
- 9 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Botão on/off
- 2 Alavanca de tamanho do corte – (6 posições, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 pentes guia
- 4 2 pentes de ajuste (não mostrado)
- 5 Escova para o pescoço (não mostrado)
- 6 Escova de limpeza (não mostrado)
- 7 Tesouras (não mostrado)
- 8 Pente de modelação (não mostrado)
- 9 Adaptador (não mostrado)

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

ANTES DE CORTAR

- Inspeccione o aparador garantindo que está livre de cabelos e sujidade.
- Sente a pessoa de forma que a cabeça fique aproximadamente ao nível dos seus olhos.
- Antes de cortar, penteie primeiro o cabelo para que fique seco e desembaraçado.

✱ ENCAIXAR UM PENTE

- Segure o pente com os dentes para cima.
- Deslize-o sobre e ao longo da lâmina do aparador até que a parte frontal do pente se encontre fixada contra a lâmina do aparador e encaixe-o na posição.

✱ PARA RETIRAR O PENTE

- Segure o aparador com as lâminas orientadas na direção oposta a si e empurre o pente para cima com firmeza afastando-o das lâminas.
- Cada pente guia está marcado em conformidade na sua superfície central exterior.
- ✱ Note que um comprimento de corte de 0,5 mm pode ser conseguido segurando o aparador perpendicular em relação à pele, sem qualquer pente instalado. Um comprimento de corte de 1,0 mm pode ser conseguido segurando o aparador com o topo da lâmina em contacto com a pele, sem qualquer pente instalado.
- Isto acontece com a posição da alavanca definida para o intervalo mais próximo entre as lâminas.

Pentes guias	Comprimento de corte
1 (grau 0)	1,5 mm
2 (grau 1)	3 mm
3 (grau 2)	6 mm
4 (grau 3)	9 mm
5 (grau 4)	12 mm
6 (grau 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ INSTRUÇÕES PARA O CORTE DE CABELO

- Para um corte uniforme, deixe que o apente guia/lâmina faça o corte através do cabelo. Não o force com muita rapidez. Se está a cortar pela primeira vez, comece com o pente guia de maior comprimento.

✱ PASSO 1: nuca

- Use o pente guia na posição de 3 mm ou 6 mm.
- Segure no aparador com os dentes da lâmina para cima. Comece do centro da cabeça na base do pescoço.
- Erga lentamente o aparador, trabalhando em sentido ascendente e para fora ao longo do cabelo, aparando apenas um pouco de cada vez.

✱ PASSO 2: parte de trás da cabeça

- Com o pente de 12 mm encaixado, corte o cabelo da parte posterior da cabeça.

✱ PASSO 3: lados da cabeça

- Com o pente guia de 3 mm ou 6 mm, apare as patilhas. Em seguida mude para o pente guia mais comprido de 9 mm ou 12 mm e continue o corte na parte superior da cabeça.

✱ PASSO 4: parte superior da cabeça

- Com o pente de 16 mm ou 18 mm encaixado, corte o cabelo do topo da cabeça contra a direção de crescimento do cabelo.
- Para o cabelo mais comprido em cima, use sem um pente guia. Levante o cabelo no topo da cabeça com um pequeno pente de mão. Corte sobre o pente com o cabelo levantado ou segure no cabelo entre os dedos para o levantar e corte no comprimento desejado.
- De cada vez que aparar, faça-o a partir da parte de trás da cabeça.

✱ PASSO 5: últimos retoques

- Use o aparador sem um pente guia para um corte rente ao redor da base e laterais do pescoço. Use os guias do pente para orelhas para obter uma linha precisa à volta de cada orelha. Para o guia do pente para orelhas desejado, incline o aparador e efetue passagens leves à volta de cada orelha até à parte posterior do pescoço.
- Para produzir uma linha reta e polida nas patilhas, inverta o aparador.
- Coloque o aparador invertido em ângulos retos em relação à cabeça, com as pontas das lâminas a tocarem levemente na pele, e trabalhe no sentido descendente.

✱ ALAVANCA DE TAMANHO DO CORTE

- A alavanca de tamanho do corte define o comprimento de corte quando os pentes guia não estão a ser usados.
- É recomendado ajustar as lâminas para ficarem o mais próximas possível quando usar pentes guia. Pode obter tamanhos de meio grau usando a alavanca de tamanho do corte com os pentes guia.

👁 CUIDADOS A TER COM O APARADOR

✱ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Para assegurar o desempenho duradouro do aparador, limpe as lâminas e a unidade com regularidade.
- Certifique-se de que o aparador se encontra desligado e com a ficha retirada da tomada antes de o limpar.
- Escove os cabelos acumulados nas lâminas e no corpo do aparador. Não coloque o aparador em água.
- Após a limpeza, recomendamos lubrificar as lâminas com um pouco de óleo para máquina de costura.

✱ A CADA 6 MESES

- O conjunto de lâminas deve ser retirado e limpo em intervalos regulares.
- O conjunto de lâminas pode ser removido e novamente encaixado com uma chave de fendas.
- Escove os resíduos de cabelos e não use água ou agentes de limpeza no conjunto de lâminas ou na estrutura do corpo interna.

✱ CUIDADO: não use agentes de limpeza líquidos nas lâminas ou químicos agressivos ou corrosivos na proteção das lâminas. Utilize uma escova suave para remover os cabelos acumulados.

- Armazene o aparelho e o cabo numa área sem humidade.
- Não enrole o cabo à volta da unidade.

♻ PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrónicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto.

Pred použitím odstráňte všetky obaly.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospeléj osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Prístroj nenechávajte bez dozoru, keď je zapojený do elektrickej zásuvky.
- 3 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 4 Dbajte o to, aby sa elektrická zástrčka, kábel a prístroj nenamočili.
- 5 Nezapájajte a neodpájajte prístroj z a do elektrickej siete mokrými rukami.
- 6 Nepoužívajte výrobok s poškodeným elektrickým káblom.
- 7 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 8 Nepoužívajte iné ako nami dodávané nadstavce.
- 9 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.



DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Tlačidlo ON/OFF
- 2 Nastavovacia páčka – (6 pozícií, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 nastavovcov s vodiacími hrebeňmi
- 4 2 nastavovacie hrebene (bez vyobrazenia)
- 5 Kefka na krk (bez vyobrazenia)
- 6 Čistiaca kefka (bez vyobrazenia)
- 7 Nožnice (bez vyobrazenia)
- 8 Hrebeň na úpravu vlasov (bez vyobrazenia)
- 9 Adaptér (bez vyobrazenia)

! NÁVOD NA POUŽÍVÁNIE**✱ PRED ZAČATÍM**

- Zastrihávač skontrolujte, aby v ňom neboli vlasy a špina.
- Osobu, ktorú idete strihať usadzte tak, aby bola jej hlava približne na úrovni vašich očí.
- Pred strihaním vlasy vždy prečesťe, aby boli bez chuchvalcov a suché.

✱ NASADENIE / ZALOŽENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Hrebeň držte zubami nahor.
- Spustíte ho na a pozdĺž čepele zastrihávača, až kým predná časť hrebeňového nadstavca pevne nedosadne na čepeľ a zakliknete ho na miesto.

✱ DEMONTÁŽ / ODSTRÁNENIE HREBEŇOVÉHO NADSTAVCA

- Držte zastrihávač tak, aby čepele smerovali od vás, pevne zatlačte hrebeň nahor a von z čepeľí.
- Každý hrebeňový nadstavec je označený svojou dĺžkou na vonkajšej strane v strede.
- ✱ Všimnite si, že dĺžka strihu 0,5 mm sa dá dosiahnuť tak, že držíte zastrihávač bez hrebeňového nadstavca kolmo k pokožke. Dĺžku strihu 1,0 mm dosiahnete tak, že držíte zastrihávač bez hrebeňového nadstavca špičkou povrchu čepele v kontakte s pokožkou.
- To platí ak je nastavovacia páčka nastavená na najmensej medzere medzi čepeľami.

Vodiaci hrebeň	Dĺžka strihu
1 (Stupeň 0)	1,5 mm
2 (Stupeň 1)	3 mm
3 (Stupeň 2)	6 mm
4 (Stupeň 3)	9 mm
5 (Stupeň 4)	12 mm
6 (Stupeň 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ NÁVOD NA STRIHANIE VLASOV

- Na dosiahnutie rovnomerného ostrihania nechajte hrebeňový nadstavec/ čepeľ voľne prechádzať vlasmi. Nesnažte sa ním pohybovať rýchlo. Ak striháte po prvýkrát, začnite s najväčším hrebeňovým nadstavcom.

✱ KROK 1 – šija

- Použite 3 mm alebo 6 mm hrebeňový nadstavec.
- Zastrihávač držte zubami čepele nahor. Začnite uprostred hlavy na šiji.
- Zastrihávač pomaly dvíhajte, postupujte cez vlasy smerom nahor a do strán a zakaždým zastrihnite po troche.

✱ KROK 2 – zadná časť hlavy

- S pripojeným 12 mm hrebeňom strihajte vlasy v zadnej časti hlavy.

✱ KROK 3 – po stranách hlavy

- S pripojeným hrebeňovým nadstavcom veľkosti 3 mm alebo 6 mm zastrihnite bokombrady. Potom vymeňte hrebeňový nadstavec za dlhší 9 mm alebo 12 mm a pokračujte v strihaní vrchnej časti hlavy.

✱ KROK 4 – vrchná časť hlavy

- S pripojeným vodiacim hrebeňom dĺžky 16 mm, 18 mm strihajte vlasy na vrchnej časti hlavy proti smeru ich normálneho rastu.
- Ak sa na temene nachádzajú dlhšie vlasy, strihajte bez nadstavca. Vlasy nadvihnite malým hrebeňom a ostrihajte ich nad ním alebo si ich prichyťte medzi prstami, nadvihnite ich a ostrihajte na požadovanú dĺžku.
- Vždy začínajte so strihaním na zadnej časti hlavy.

✱ KROK 5 – posledné úpravy

- Použite zastrihávač bez hrebeňového nadstavca na presné zastrihnutie oblastí na spodnej časti hlavy a na stranách pri krku. Vodiace hrany hrebeňa na uši použite na dosiahnutie čistých línií okolo každého ucha. Pre požadovanú vodiacu hranu hrebeňa nakloňte zastrihávač a jemne zaberte okolo každého ucha smerom k zadnej časti krku.
- Na dosiahnutiu čistej rovnej línie na bokombradách zastrihávač otočte.
- Priložte otočený zastrihávač ku hlave v pravom uhle, končeky čepeľí sa zľahka dotýkajú pokožky a pohybujte ním smerom nadol.

✱ NASTAVOVACIA PÁČKA

- Nastavovacia páčka upravuje dĺžku strihu, keď sa nepoužívajú hrebeňové nadstavce.

- Pri použití s hrebeňovými nastavcami sa odporúča nastaviť čepele čo najbližšie k sebe. Ak použijete nastavovaciu páčku s hrebeňovým nastavcom, je možné doceliť polovičnú dĺžku strihu.

STAROSTLIVOSŤ O ZASTRIHÁVAČ:

✱ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Aby ste dosiahli dlhotrvajúci výkon zastrihávača, čepele a prístroj pravidelne čistite.
- Pred čistením skontrolujte, či je prístroj vypnutý a odpojený z elektrickej siete.
- Nahromadené vlasy očistite z čepeľí a tela zastrihávača kefkou. Neponárajte zastrihávač do vody.
- Odporúčame čepele po čistení naolejovať trochu oleja na šijacie stroje.
- ✱ Poznámka: Uistite sa, či je zastrihávač vlasov pri čistení vypnutý.

✱ KAŽDÝCH ŠEŤ MESIACOV

- Sada čepeľí by sa mala demontovať a čistiť v pravidelných intervaloch.
- Sada čepeľí sa dá vybrať a znovu nainštalovať pomocou skrutkovača.
- Vlasy očistite kefkou a na sadu čepeľí alebo vnútorné puzdro tela nepoužívajte vodu ani čistiace prostriedky.
- ✱ UPOZORNENIE: Na čepele nepoužívajte tekuté čistiace prostriedky a súčasne nepoužívajte drsné alebo leptavé chemikálie na puzdro čepeľí. Na odstránenie nahromadených vlasov používajte vždy mäkkú kefku.
- Tento prístroj a sieťový kábel skladujte vždy na suchom mieste.
- Neotáčajte elektrický kábel okolo prístroja.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/ byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojen do sítě.
- 3 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 4 Zajistěte, aby se zástrčka, šňůra a strojek nenamočily.
- 5 Přístroj nezapojujte ani nevypojujte mokřima rukama.
- 6 Výrobek nepoužívejte, pokud je šňůra poškozená.
- 7 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 8 Nepoužívejte jiné nástavce než ty, které vám dodáme my.
- 9 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Tlačítko On/Off
- 2 Nastavovací páčka – (6 poloh, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 vodicích hřebenů
- 4 2 upravovací hřebeny (Není zobrazeno)
- 5 Kartáček na krk (Není zobrazeno)
- 6 Čisticí kartáček (Není zobrazeno)
- 7 Nůžky (Není zobrazeno)
- 8 Stylingový hřeben (Není zobrazeno)
- 9 Adaptér (Není zobrazeno)

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

✱ NEŽ ZAČNETE STŘÍHAT

- Strojek prohlédněte a ujistěte se, že v něm nejsou vlasy a nečistoty.
- Stříhanou osobu posadte tak, abyste měli její hlavu přibližně ve výši očí.
- Před stříháním vlasy vždy rozčešte, aby nebyly zacuchané. Musí být suché.

✱ NASAZOVÁNÍ HŘEBENE

- Uchopte hřeben tak, aby jeho zuby směřovaly nahoru.
- Nasuňte ho podél stříhací lišty na strojek tak, aby přední část hřebene pevně seděla na stříhací liště zacvakněte ho na místo.

✱ SNÍMÁNÍ HŘEBENE

- Držte strojek tak, aby břity směřovaly od vás a silou vytlačte hřeben směrem nahoru a ven z břitů.
- Každý hřebenový nástavec je náležitě označen na vnější straně uprostřed.
- ✱ Je třeba si uvědomit, že délky stříhu 0,5 mm bez použití hřebenového nástavce docílíte držením strojku kolmo k pokožce. Délky stříhu 1,0 mm bez použití hřebenového nástavce docílíte držením strojku tak, aby byla horní část povrchu s břity v kontaktu s pokožkou.
- Páčka je nastavena na nejmenší mezery mezi břity.

Vodící hřeben	Délka stříhu
1 (Stupeň 0)	1,5 mm
2 (Stupeň 1)	3 mm
3 (Stupeň 2)	6 mm
4 (Stupeň 3)	9 mm
5 (Stupeň 4)	12 mm
6 (Stupeň 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ POKYNY PRO STŘÍHÁNÍ VLASŮ

- Pro dosažení rovnoměrného ostříhání, nechte hřebenový nástavec/čepel volně procházet vlasy. Pokud stříháte poprvé, začněte nástavcem s největším hřebemem.

✱ KROK 1 – Zátylek

- Použijte vodící hřebenový nástavec 3 mm nebo 6 mm.

- Držte strojek tak, aby zuby čepele směřovaly nahoru. Začněte uprostřed hlavy na spodní části krku.
- Pomalu strojek zvedejte, postupujte vlasy směrem nahoru a ven, vždy zastříhnete jen kousek.

✱ KROK 2 – Zadní část hlavy

- Hřeben s nastavením na 12 mm slouží ke stříhání vlasů na zadní straně hlavy.

✱ KROK 3 – Boční strana hlavy

- Vodící hřebenový nástavec nastavte na 3 mm nebo 6 mm pro stříhání kotlet. Pak změňte nastavení na 9 mm nebo 12 mm a pokračujte ve stříhání temene hlavy.

✱ KROK 4 – Vršek hlavy

- Vodící hřeben s nastavením na 16 mm, 18 mm slouží ke stříhání vlasů na horní části hlavy. Stříhejte proti směru, ve kterém vlasy běžně rostou.
- Pokud chcete, aby byly vlasy na vršku hlavy delší, použijte strojek bez vodícího hřebene. Vlasy na vršku hlavy zvedněte malým příručním hřebenem. Stříhejte zvednuté vlasy přes hřeben nebo je držte zvednuté v prstech a zastříhnete je na požadovanou délku.
- Vždy postupujte od zadní strany hlavy.

✱ KROK 5 – Konečná úprava

- Použijte strojek bez hřebenového nástavce a přesně zastříhnete vlasy na zadní straně a po stranách krku. Použijte vodící nástavce na uši, abyste dosáhli rovné linie okolo každého ucha. Přiložte správný vodící hřeben na ucho, nastavte strojek do příslušného úhlu a lehce jím pohybuje okolo ucha směrem ke krku.
- Pro rovné ohraničení kotlet stříhací strojek otočte druhou stranou. Otočený strojek umístěte pod pravým úhlem k hlavě tak, že špičky břitů se budou jemně dotýkat kůže, a potom postupujte směrem dolů.

✱ NASTAVOVACÍ PÁČKA

- Pomocí nastavovací páčky se nastavuje délka střihu bez použití hřebenového nástavce.
- Při použití s hřebenovým nástavcem se doporučuje nastavit břitů tak, aby byly co nejbližší u sebe. Pokud použijete nastavovací páčku s hřebenovým nástavcem, je možné docílit polovičních délek střihu.

PÉČE O VÁŠ STROJEK NA VLASY

✱ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Aby vám přístroj dlouho a dobře sloužil, je třeba čepelky a strojek pravidelně čistit.
- Ujistěte se, že je přístroj před čištěním vypnutý a vypojený ze sítě.
- Nahromaděné chloupky z břitů a těla strojku vymeťte. Strojek neponořujte do vody.
- Po čištění doporučujeme břitý promazat trochou oleje do šicích strojů.
- ✱ Poznámka: Při čištění musí být zastříhovač vypnutý.

✱ KAŽDÝCH ŠEST MĚSÍCŮ

- V pravidelných intervalech by se měla sada čepelí vyjmout a vyčistit.
- Pomocí šroubováku lze stříhací jednotku sejmut a znovu nasadit.
- Chloupky vymeťte. K čištění stříhací jednotky či vnitřku strojku nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.
- ✱ POZOR: Nepoužívejte tekuté čisticí prostředky na břitý ani drsné nebo korozivní čisticí prostředky na pouzdro břitů. K odstranění nahromaděných vlasů vždy použijte měkký štěteček.
- Tento přístroj a přívodní šňůru vždy skladujte na suchém místě.
- Šňůru neomotávejte kolem přístroje.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie pozostawiaj włączonego do sieci urządzenia bez nadzoru.
- 3 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone lub wpadło do wody.
- 4 Upewnij się, że wtyczka sieciowa i przewód nie są mokre.
- 5 Nie podłączaj lub odłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- 6 Nie używaj urządzenia, jeśli przewód jest uszkodzony.
- 7 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 8 Nie należy używać nakładek innych niż te, które dostarczamy.
- 9 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.

GŁÓWNE CECHY

- 1 Włącznik On/Off
- 2 Dźwignia mechanizmu faktury włosów (6 pozycji, od 0,5 do 2 mm)
- 3 9 nakładki grzebieniowe
- 4 2 grzebienie do cieniowania (Nie pokazano)
- 5 Szczotka do szyi (Nie pokazano)
- 6 Szczoteczka czyszcząca (Nie pokazano)
- 7 Nożyczki (Nie pokazano)
- 8 Grzebień fryzjerski (Nie pokazano)
- 9 Ładowarka (Nie pokazano)

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRZED STRYŻENIEM

- Sprawdź maszynkę, czy nie ma na niej włosów albo brudu.

- Posadź osobę do strzyżenia w taki sposób, aby jej głowa znajdowała się na poziomie twoich oczu.
- Przed strzyżeniem włosy powinny być uczesane i suche.

✱ MOCOWANIE GRZEBIENIA

- Trzymaj grzebień zębami do góry
- Wsuń grzebień wzdłuż ostrzy maszynki i trwale go umocuj aż wskoczy na swoje miejsce.

✱ ZDEJMOWANIE GRZEBIENIA

- Trzymając maszynkę ostrzami od siebie, zdecydowanie przesun grzebień w górę i w kierunku przeciwnym do ostrzy.
- Każda nasadka grzebieniowa jest odpowiednio oznakowana na zewnątrz po środku.
- Prosimy pamiętać, że długość strzyżenia 0,5 mm można uzyskać bez żadnej nasadki grzebieniowej prowadząc maszynkę prostopadle do skóry. Długość strzyżenia 1,0 mm można uzyskać prowadząc maszynkę bez nasadki grzebieniowej wierzchem ostrzy do skóry.
- W ustawieniu na cieniowanie odstęp pomiędzy ostrzami jest najmniejszy.

Grzebieni prowadzących	Długość cięcia
1 (Stopień 0)	1,5 mm
2 (Stopień 1)	3 mm
3 (Stopień 2)	6 mm
4 (Stopień 3)	9 mm
5 (Stopień 4)	12 mm
6 (Stopień 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ INSTRUKCJA STRYŻENIA WŁOSÓW

- Aby uzyskać efekt równego strzyżenia, nasadka grzebieniowa / ostrza muszą przechodzić po włosach. Nie wykonywać tego zbyt szybko. Jeśli używasz maszynki do strzyżenia po raz pierwszy, zacznij od najdłuższego grzebienia.

✱ KROK 1 - Kark

- Użyj 3 mm lub 6 mm grzebienia prowadzącego.
- Trzymaj maszynkę ostrzami skierowanymi do góry. Rozpocznij od środka głowy u podstawy szyi.
- Powoli przesuwaj maszynkę do góry i na zewnątrz przez włosy, każdorazowo przycinając je tylko trochę.

✱ KROK 2 - Tył głowy

- Użyj nasadki grzebieniowej 12 mm do przycinania włosów z tyłu głowy.

✱ KROK 3 - Bok głowy

- Użyj 3 mm lub 6 mm grzebienia prowadzącego do przycięcia boków.
- Następnie wymień na grzebień 9 mm lub 12 mm i kontynuuj ścinanie włosów w kierunku czubka głowy.

✱ KROK 4 - Czubek głowy

- Użyj nasadki grzebieniowej 16 mm lub 18 mm i zacznij strzyżenie włosów na czubku głowy w kierunku przeciwnym do kierunku, w którym rosną włosy.
- Aby uzyskać dłuższą długość włosów na czubku głowy, używaj maszynki bez nakładki grzebieniowej.
- Unieś włosy za pomocą małego, zwykłego grzebienia. Obcinaj włosy wzdłuż grzebienia lub uniesione włosy trzymaj między palcami i obcinaj do pożądanego długości.
- Zawsze strzyż głowę od tyłu.

✱ KROK 5 - Wykończenie

- Aby krótko przystryc okolice karku, używaj maszynki bez nakładki grzebieniowej. Aby równo obciąć włosy nad uszami, używaj nasadek przeznaczonych do przycinania włosów w okolicach uszu. Nałóż odpowiednią nasadkę, ustaw maszynkę pod kątem i lekko przesuwaj wokół każdego ucha, w kierunku karku.
- Aby uzyskać prostą linię boków, odwróć maszynkę. Ułóż odwróconą maszynkę pod kątem prostym, lekko przyłóż ostrza do skóry i strzyż do dołu.

✱ MECHANIZM FAKTURY WŁOSÓW

- Bez założonej nakładki grzebieniowej długość przycinania jest regulowana dźwignią cieniowania.
- W przypadku stosowania nakładek grzebieniowych zaleca się, aby ostrza znajdowały się najbliżej siebie. Wielkości pół-stopniowe można uzyskać stosując dźwignię cieniowania razem z nakładkami grzebieniowymi.

DBAJ O MASZYNKĘ DO STRYŻENIA WŁOSÓW

✱ PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU

- Aby zapewnić długotrwałe działanie maszynki, należy regularnie czyścić ostrza i korpus.
- Przed czyszczeniem, upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i odłączone od gniazdka zasilania.
- Oczyszczyć szczoteczką włosy nagromadzone na ostrzach i korpusie maszynki. Nie zanurzaj maszynki do strzyżenia całkowicie w wodzie.
- Po oczyszczeniu zalecamy oliwienie ostrzy przy użyciu małej ilości oliwy do maszyn do szycia.
- ✱ Note: Upewnij się, że podczas czyszczenia maszynka do strzyżenia jest wyłączona.

✱ CO SZEŚĆ MIESIĘCY

- W regularnych odstępach czasu zestaw ostrzy należy zdjąć i wyczyścić.
- Zdejmowanie i zakładanie zestawu ostrzy odbywa się za pomocą śrubokrętu.
- Oczyszczyć włoski szczoteczką. Nie używaj wody, ani środków myjących do mycia zestawu ostrzy i korpusu maszynki.
- ✱ OSTROŻNIE: Do czyszczenia maszynki, bądź jej ostrzy, nie stosuj płynnych ani żrących środków czystości oraz środków powodujących korozję. Do usuwania nagromadzonych włosów używaj zawsze miękkiej szczoteczki.
- Urządzenie oraz przewód elektryczny przechowuj wyłącznie w suchym miejscu.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.



OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Soha ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a hálózati áramkörre.
- 3 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 4 Győződjön meg róla, hogy a csatlakozót, a vezetékét és a terméket nem éri víz.
- 5 Ne húzza ki és ne dugja be a készüléket nedves kézzel.
- 6 Ne használja a készüléket, ha tápkábele sérült.
- 7 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 8 Ne használjon a mellékelt tartozékoktól eltérő kiegészítőket.
- 9 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.

FŐ JELLEMZŐK

- 1 Ki-/bekapcsoló
- 2 Állítókar – (6 pozíció, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 vezetőfésű tartozékként
- 4 2 emelőkaros fésű (Az ábrán nem látható)
- 5 Nyakkefe (Az ábrán nem látható)
- 6 Tisztítókefe (Az ábrán nem látható)
- 7 Olló (Az ábrán nem látható)
- 8 Formázófésű (Az ábrán nem látható)
- 9 Adapter (Az ábrán nem látható)

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

✱ A HAJVÁGÁS MEGKEZDÉSE ELŐTT

- Ellenőrizze, hogy a hajvágó mentes a hajtól és szennyeződéstől.
- Ültesse le a személyt úgy, hogy a feje körülbelül szemmagasságban legyen.
- Hajvágás előtt mindig fésülje a haját szárazra és gubancmentesre.

✱ A VEZETŐFÉSŐ FELILLESZTÉSE

- Tartsa meg a vezetőfésűt úgy, hogy a fogai felfelé nézzenek.
- Csúsztassa a hajvágó pengéjére a penge mentén, míg a vezetőfésű eleje stabilan a hajvágó pengéjére illeszkedik míg az a helyére kattann.

✱ A VEZETŐFÉSŐ ELTÁVOLÍTÁSA

- Tartsa a hajvágót úgy, hogy a pengék Önnel ellentétes irányba nézzenek, és finoman nyomja felfelé és a pengéktől elfele a fésűt.
- A fésűtoldatok jelöléssel vannak ellátva, ami az alkatrészek külső felületének közepén látható.
- ✱ Vegye figyelembe, hogy 0,5 mm-es vágáshosszt fésűtoldat nélkül érheti el, ha a hajvágót a bőrre merőlegesen tartja. 1,0 mm-es hosszt úgy érhet el, ha a hajvágót fésűtoldat nélkül úgy tartja, hogy a pengefelület tetejét a bőrhöz érinti.
- Ezt az emelőkar állításával érheti el, a pengék közti távolság legkisebbre állításával.

Vezetőfésű	Vágás hossza
1 (0 fokozat)	1,5 mm
2 (1 fokozat)	3 mm
3 (2 fokozat)	6 mm
4 (3 fokozat)	9 mm
5 (4 fokozat)	12 mm
6 (5 fokozat)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ ÚTMUTATÓ A HAJVÁGÁSHOZ

- Az egyenletes vágás érdekében hagyja, hogy a fésűtoldat/penge utat vágjon magának a frizurában. Ne erőltesse át gyorsan a hajon. Az első hajnyírás alkalmával válassza a legnagyobb hajvágási hosszbt biztosító fésűtoldatot.

✱ 1. LÉPÉS – A tarkó

- 3 vagy 6 mm-es vezetőfésűt használjon.
- Tartsa a hajvágót úgy, hogy a vágófej fogai felfelé nézzenek. Kezdje a hajnyírást a tarkó alján, a fej középvonalában.
- Lassan emelje fel a hajvágót, felfele és a hajtól elfele. Egyszerre csak keveset nyírjon le a hajból.

✱ 2. LÉPÉS – A fej hátsó része

- A csatlakoztatott 12 mm-es vezetőfésűvel vágja le a fej hátsó részén található haját.

✱ 3. LÉPÉS – A fej oldalsó része

- A(z) 3 vagy 6 mm-es fésűtoldatot használva nyírja le az oldalszakállt. Majd cserélje ki a hosszabb 9 mm vagy 12 mm-es vezetőfésűre, és folytassa a fejtető nyírásával.

✱ 4. LÉPÉS – A fejtető

- A 16 vagy 18 mm-es vezetőfésű segítségével vágja le a haját a fejtetőn, a haj növekedési irányával ellentétes irányban haladva.
- Ha a fejtetőn lévő haj hosszú, használja a nyírógépet fésűtoldat nélkül.
- Emelje fel a haját egy fésűvel, majd a fésű mentén haladva végezze el a hajvágást, vagy fogja a tincset az ujjai közé, és így megemelve vágja le a kívánt magasságban.
- Mindig a haj hátsó részén kezdje el a vágást.

✱ 5. LÉPÉS - Végső finomítások

- A nyak oldalát és a nyakszirtet fésűtoldat nélkül nyírja meg. A fül körüli haj pontos vonalát az erre szolgáló vezetőfésű segítségével készítheti el.
- Vezesse finoman a megfelelő fésűtoldattal szerelt nyírógépet a fülek körül, egészen a nyakszirtig.
- A fülkörnyék hajzatának határozott, egyenes vonalú formájához fordítsa meg a szőrzetnyíró. A megfordított szőrzetnyíró a megfelelő szögben illessze a fejhez, a kések eleje kissé érjen hozzá a fejbőrhez és mozgassa lefelé.

✱ Állítókar

- Ha nem használja a fésű-toldalékokat, az emelőkarral tudja beállítani a vágáshosszt.
- Amennyiben alkalmazza fésű-toldalékokat, a lehető legkisebb pengetávolság beállítása ajánlott. A fél fokozatos hosszbeállítást az emelőkar és a ráhelyezhető fésű együttes alkalmazásával érheti el.

VÉDJE HAJVÁGÓJÁT

✱ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- A hajvágó hosszan tartó teljesítményének megőrzéséhez rendszeresen tisztítsa meg a pengéket és a készüléket.
- Tisztítás előtt ellenőrizze, hogy kikapcsolta a készüléket, és a csatlakozó dugót kihúzta a hálózati aljzatból.
- A tisztítókefével távolítsa el a felgyülemlett hajat a pengékről és a hajvágóról. Ne merítse víz alá a hajvágót!
- Tisztítás után ajánlatos a pengékre egy kis műszerolajat csepegtetni.

- ✱ **Figyelem:** győződjön meg róla, hogy a hajnyíró tisztítás közben ki van kapcsolva.

✱ HATHAVONTA

- Rendszeres időközönként szerelje ki és tisztítsa meg a pengekészletet.
- A pengéket csavarhúzó segítségével lehet eltávolítani és felhelyezni.
- Kefélje ki a hajat, és ne használjon vizet vagy tisztítószeret a pengéken vagy a belső borításon.

- ✱ **FIGYELEM:** Ne használjon folyékony tisztítószeret a kések, és agresszív vagy korrozív tisztítószeret a kések keretének tisztításához. A felhalmozódott hajat egy puha kefével távolítsa el.

- A készüléket és annak vezetékét tartsa mindig száraz helyen.
- Ne tekerje a kábelt az eszköz köré.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАНИЕ! – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Включенный в розетку прибор нельзя оставлять без присмотра.
- 3 Не пользуйтесь устройством, если оно не работает должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 4 Следите, чтобы шнур питания, вилка и сам прибор не намокали.
- 5 Не подключайте к сети и не отключайте устройство от сети влажными руками.
- 6 Не пользуйтесь изделием с поврежденным шнуром.
- 7 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 8 Используйте только оригинальные аксессуары.
- 9 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- 1 Выключатель
- 2 Регулировочный рычажок контроля над длиной лезвий — (6 позиций от 0,5 до 2 мм)
- 3 9 направляющих насадки
- 4 2 регулируемые насадки (На рисунке не показано)
- 5 Щетка для шеи (На рисунке не показано)
- 6 Щетка для чистки (На рисунке не показано)
- 7 Ножницы (На рисунке не показано)
- 8 Насадка для стайлинга (На рисунке не показано)
- 9 Переходник (На рисунке не показано)

❗ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

✱ ПЕРЕД СТРИЖКОЙ

- Осмотрите машинку, убедитесь в отсутствии на ней волос и грязи.
- Посадите перед собой человека так, чтобы его голова находилась приблизительно на уровне ваших глаз.
- Перед стрижкой всегда расчесывайте волосы, чтобы они были непутавшимися и сухими.

✱ ПРИКРЕПЛЕНИЕ НАСАДКИ

- Удерживайте насадку зубцами вверх
- Скользящим движением установите насадку на лезвие машинки для стрижки, пока передняя часть насадки надежно не зафиксируется относительно лезвия машинки.

✱ СНЯТИЕ НАСАДКИ

- Удерживая машинку лезвиями от себя, подтолкните насадку кверху в сторону от лезвий.
- Каждая насадка-гребень имеет соответствующую маркировку на обратной стороне в центре.
- Обратите внимание, что длина стрижки 0,5 мм достигается при использовании прибора без насадки перпендикулярно к поверхности кожи. Длина 1,0 мм достигается при удерживании прибора без насадки верхней поверхностью лезвий к коже.
- Это касается настройки регулировочного рычага, соответствующей минимальному расстоянию между лезвиями.

Направляющих насадок	длина стрижки
1 (деление 0)	1.5 мм
2 (деление 1)	3 мм
3 (деление 2)	6 мм
4 (деление 3)	9 мм
5 (деление 4)	12 мм
6 (деление 5)	16 мм
7	18 мм
8	22 мм
9	25 мм

✱ ИНСТРУКЦИИ ПО СТРИЖКЕ ВОЛОС

- Для равномерной стрижки проводите лезвиями с надетой насадкой по волосам. Не перемещайте машинку слишком быстро. Если это первая ваша стрижка, начните с насадки с максимальным номером.

✱ ШАГ 1 – Задняя часть шеи

- Используйте направляющие насадки 3 мм или 6 мм.
- Держите машинку для стрижки волос зубцами лезвия вверх. Начинайте стрижку по центру головы у основания шеи.
- Медленно поднимайте машинку, обрабатывая волосы вверх и наружу, состригая немного за один раз.

✱ ШАГ 2 – Затылок

- При стрижке на затылке используйте насадку с длиной 12 мм.

✱ ШАГ 3 – Боковая часть головы

- Бакенбарды стригутся при помощи насадок 3 мм или 6 мм. Затем наденьте более длинную насадку 9 мм или 12 мм и переходите к стрижке верхней части головы.

✱ ШАГ 4 – Верхняя часть головы

- С помощью насадки-гребня с длиной 16 или 18 мм стригите волосы на макушке против направления их роста.
- Стрижку длинных волос сверху выполняйте без направляющего гребня.
- При помощи расчески приподнимите на голове. Срежьте волосы поверх расчески или зажмите поднятые волосы между пальцами и подрежьте их до желаемой длины.
- Стрижку всегда начинайте с задней части головы.

✱ ШАГ 5 — Последний штрих

- Для создания контура у основания и по бокам шеи воспользуйтесь прибором без насадки-гребня. Для получения четкой линии вокруг уха воспользуйтесь насадкой для стрижки вокруг ушей. Выбрав подходящую насадку, приложите прибор под углом к голове и аккуратно обведите каждое ухо по направлению к задней части шеи.
- Для получения четкой ровной линии на висках, переверните машинку для стрижки. Приложите повернутую машинку для стрижки под прямым углом к голове, при этом концы лезвий должны лишь слегка прикасаться к коже. Подстригите волосы сверху вниз.

✱ Регулировочный рычажок контроля над длиной лезвий

- Регулировочный рычажок предназначен для настройки длины стрижки, если насадки-гребни не используются.

- При использовании насадок-гребней рекомендуется обеспечить минимальное расстояние между лезвиями. Размеры, кратные половине, устанавливаются за счет применения регулировочного рычага с насадками-гребнями.

УХОД ЗА МАШИНКОЙ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОС

★ ПОСЛЕ КАЖДОГО ПРИМЕНЕНИЯ

- Для обеспечения длительной службы машинки следует регулярно чистить лезвия и само устройство.
- Перед чисткой проверьте, чтобы устройство было выключено и отсоединено от сети.
- Очистите лезвия и корпус машинки от остатков волос. Не погружайте триммер в воду.
- Рекомендуем после чистки смазывать лезвия небольшим количеством масла для швейных машин.
- ★ Примечание: перед очисткой машинка должна быть выключена.

★ КАЖДЫЕ ПОЛГОДА

- Через определенное время лезвие следует снимать и чистить.
- Для снятия и повторной установки блока лезвий можно воспользоваться отверткой.
- Вычистите волосы из блока лезвий и внутренней части корпуса. При этом ни в коем случае не используйте воду или чистящие средства.
- ★ ВНИМАНИЕ: Не используйте для чистки лезвий или корпуса жидкие чистящие средства, а также агрессивные или вызывающие коррозию вещества. Для удаления скопившихся волосков пользуйтесь только мягкой щеткой.
- Храните прибор и шнур в сухом месте.
- Не наматывайте шнур на устройство.

Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablolarını 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Cihazı elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 4 Elektrik fişinin, kablolarının ve ürünün ıslanmamasına dikkat edin.
- 5 Cihazın fişini ıslak ellerle prize takmaya veya prizden çıkarmaya çalışmayın.
- 6 Kablolu hasarlı bir ürünü kullanmayın.
- 7 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 8 Cihaza, firmamızdan temin edilen ürünler dışında parça eklemeyin.
- 9 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 2 İnceltme kolu – (6 kademe, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 adet kılavuz tarak ataşmanı
- 4 2 İnceltme tarağı (Gösterilmemiştir)
- 5 Boyun fırçası (Gösterilmemiştir)
- 6 Temizleme fırçası (Gösterilmemiştir)
- 7 Makaslar (Gösterilmemiştir)
- 8 Şekillendirme tarağı (Gösterilmemiştir)
- 9 Adaptör (Gösterilmemiştir)

❗ KULLANIM TALİMATLARI

✱ KESMEYE BAŞLAMADAN ÖNCE

- Saç kesme makinesinin içinde saç ve kir olmaması için kontrol edin.
- Saçını keseceğiniz kişiyi, başı sizin yaklaşık göz hizanıza gelecek şekilde oturtun.
- Kesmeden önce saçı mutlaka tarayın ve karışıklıkları açılmış ve kuru olmasını sağlayın.

✱ TARAĞI EKLEMEK İÇİN

- Tarağı, dişleri yukarı doğru bakacak şekilde elinizde tutun.
- Tarağın ön kısmı saç kesme aletinin bıçağına sıkıca oturana dek, bıçağı saç kesme aletinin üzerinde, boylu boyunca kaydırın.

✱ TARAĞI ÇIKARTMAK İÇİN

- Saç kesme aletini bıçakları karşıya bakacak şekilde tutarak, tarağı yukarı ve bıçaklardan dışarı doğru sıkıca itin.
- Her tarak aparatı, dış orta yüzeyine göre işaretlenmiştir.
- Saç kesme aleti, herhangi bir tarak olmadan, cilde dik tutulduğunda 0,5 mm kesim uzunluğuna ulaşılır. Saç kesme aleti, herhangi bir tarak aparatı olmadan, bıçağın yüzeyinin en üst kısmı ciltle temas edecek şekilde tutulduğunda ise 1,0 mm kesim uzunluğu elde edilir.
- Bu, bıçaklar arasındaki en yakın açıklığa sabitlenen inceltme ayarı ile yapılır.

Kılavuz tarak	Kesim uzunluğu
1 (Derece 0)	1,5 mm
2 (Derece 1)	3 mm
3 (Derece 2)	6 mm
4 (Derece 3)	9 mm
5 (Derece 4)	12 mm
6 (Derece 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ SAÇ KESME TALİMATLARI

- Eşit kesim için, tarak aparatının/bıçağın saç boyunca ilerlemesine izin verin.
- Hızlı gitmesi için zorlamayın. İlk kez kesim yapıyorsanız, maksimum tarak aparatıyla başlayın.

✱ ADIM 1 – Ense

- 3 mm veya 6 mm kılavuz tarak kullanın.
- Saç kesme makinesini bıçağın dişleri yukarı bakacak şekilde elinizde tutun.
- Kesime ense kökünde başın ortasından başlayın.
- Saç kesme makinesini yavaşça kaldırın, saç boyunca yukarı ve dışarı doğru çalışarak her defasında az bir miktar kesin.

✱ ADIM 2 – Başın arkası

- 12 mm'lik tarağı takarak başın arka tarafındaki saçları kesin.

✱ ADIM 3 – Başın yan kısımları

- 3 mm veya 6 mm kılavuz tarak eklenmiş olarak, favorileri kısaltın. Sonra, daha uzun olan 9 mm veya 12 mm kılavuz tarağa geçin ve başın tepe kısmındaki saçları kesmeye devam edin.

✱ ADIM 4 – Başın tepe kısmı

- 16 mm, 18 mm'lik kılavuz tarağı takarak, başın tepe kısmındaki saçları, saçların normal çıkış yönünün aksi yönde kesin.
- Üst tarafta daha uzun saç istiyorsanız kılavuz tarak kullanmayın. Başın üst tarafındaki saçları küçük bir el tarağı yardımıyla kaldırın. El tarağının üzerindeki kalkmış olan saçları kesin veya saçları kaldırmak için parmaklarınızın arasına alın ve istediğiniz uzunlukta kesin.
- Her zaman başın arka kısmından başlayarak çalışın.

✱ ADIM 5 – Son rötuşlar

- Ensede ve kulakların arkasında sınırlı bir bölgeyi düzeltmek için, saç kesme aletini herhangi bir aparat tarak olmadan kullanın. Kulağın etrafında temiz bir hat elde etmek için kulak tarağı kılavuzlarından yararlanın. Gerekli kulak tarağı kılavuzu için, saç kesme aletine açı verin ve her kulağın etrafında hafifçe gezinerek enseye doğru inin.
- Favorilerde net, düz bir hat oluşturmak için, saç makasını ters yönde çalıştırın. Ters saç makasını, bıçakların uçları cilde hafifçe temas edecek şekilde başa uygun, doğru açılarda tutun ve aşağı doğru ilerleyin.

✱ İNCELTME KOLU

- İnceltme kolu, tarak aparatları kullanılmadığında kesim uzunluğunu ayarlar.

- Tarak aparatları kullanılırken bıçakların birbirine en yakın şekilde ayarlanması önerilir. İnceltme kolu tarak aparatları ile birlikte kullanılarak, yarım kademeli boyutlara ulaşılabilir.

SAÇ KESME ALETİNİZİN BAKIMI

★ HER KULLANIMDAN SONRA

- Saç kesme aletinizin performansının uzun süreli olmasını sağlamak için, bıçakları ve üniteyi düzenli aralıklarla temizleyin.
- Temizlemeye başlamadan önce, cihazın kapalı ve fişinin elektrik prizinden çekilmiş durumda olmasına dikkat edin.
- Bıçaklarda ve saç kesme aletinin gövdesinde biriken tüyleri fırçalayarak temizleyin. Saç kesme makinesini suya daldırmayın.
- Bıçakları az miktarda dikiş makinesi yağı ile temizledikten sonra yağlamanızı tavsiye ederiz.

★ Not: Temizlik sırasında cihazın kapalı olduğundan emin olunuz.

★ HER ALTI AYDA BİR

- Bıçak seti, düzenli aralıklarla çıkarılmalı ve temizlenmelidir.
- Bıçak seti bir tornavida ile sökülebilir ve tekrar yerine takılabilir.
- Tüy kalıntılarını fırçalayarak giderin; bıçak seti veya iç gövde yuvası üzerinde su veya deterjan kullanmayın.
- ★ DİKKAT: Bıçaklar üzerinde sıvı temizleyiciler veya bıçak kasası üzerinde sert ya da aşındırıcı kimyasal maddeler kullanmayın. Biriken tüyleri temizlemek için her zaman yumuşak bir fırça kullanın.
- Bu cihazı ve kablosunu her zaman, nem içermeyen bir alanda saklayın. Cihazın kablosunu etrafına dolamayın.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONATE – PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Cihazı, fişi prize takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
- 3 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 4 Asigurați-vă că ștecherul, cablul și unitatea produsului nu se udă.
- 5 Nu conectați sau deconectați aparatul de la priză dacă aveți mâinile ude.
- 6 Nu utilizați produsul în cazul în care cablul este deteriorat.
- 7 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 8 Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate de noi.
- 9 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 2 Mâner pentru reglarea lungimii de tăiere – (6 poziții, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 piepteni de tundere
- 4 2 piepteni (nu este prezentat)
- 5 Perie pentru gât (nu este prezentat)
- 6 Perie de curățare (nu este prezentat)
- 7 Foarfece (nu este prezentat)
- 8 Pieptene de coafare (nu este prezentat)
- 9 Adaptor (nu este prezentat)

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

✱ ÎNAINTE DE ÎNCEPE SĂ TUNDEȚI

- Verificați aparatul, asigurându-vă că nu prezintă fire de păr și murdărie.
- Așezați persoana astfel încât capul acesteia să fie aproximativ la nivelul ochilor dvs.
- Înainte de tundere, descâlciți întotdeauna părul cu un pieptene și uscați-l.

✱ PENTRU A ATAȘA UN PIEPTENE

- Țineți pieptenele cu dinții în sus.
- Glisați-l pe lamă, până când partea din față a pieptenului se fixează bine pe lamă.

✱ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PIEPTENELE

- Ținând mașina de tuns în așa fel încât lamele să nu fie îndreptate înspre dvs., împingeți cu fermitate pieptenele în sus pentru a-l scoate pe de lame.
- Fiecare pieptene accesoriu este marcat corespunzător pe suprafața sa exterioară.
- Rețineți faptul că lungimea de tundere de 0,5 mm poate fi obținută ținând mașina de tuns, fără niciun pieptene accesoriu, perpendicular pe piele. O lungime de tundere de 1,0 mm se obține ținând mașina de tuns, fără niciun pieptene accesoriu, cu partea superioară a suprafeței lamei în contact cu pielea.
- Acest lucru se face cu mânerul setat pe cea mai apropiată prindere între lame.

Piepteni de ghidare	Lungime de tăiere
1 (Gradul 0)	1,5 mm
2 (Gradul 1)	3 mm
3 (Gradul 2)	6 mm
4 (Gradul 3)	9 mm
5 (Gradul 4)	12 mm
6 (Gradul 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

★ INSTRUȚIUNI PENTRU TUNDEREA PĂRULUI

- Pentru o tundere uniformă, permiteți pieptenului accesoriu/lamei să se miște prin păr. Nu le forțați să se miște rapid. Dacă folosiți mașina de tuns pentru prima oară, începeți cu pieptenele pentru lungime maximă.

★ PASUL 1 - Ceafa

- Folosiți pieptenele de contur de 3 mm sau 6 mm.
- Țineți mașina de tuns cu dinții lamei îndreptați în sus. Începeți de la centrul capului înspre baza gâtului.
- Ridicați ușor aparatul, mișcând în sus și în jos prin păr, tunzând doar porțiuni mici o dată.

★ PASUL 2 - Partea din spate a capului

- Cu pieptenele de 12 mm atașat, tundeți părul de pe spatele capului.

★ PASUL 3 - Partea laterală a capului

- Cu pieptenele de contur de 3 mm sau 6 mm atașat, tundeți periciunii. Apoi schimbați cu pieptenele de contur de 9 mm sau 12 mm și continuați să tundeți partea superioară a capului.

★ PASUL 4 - Partea superioară a capului

- Cu pieptenele de contur de 16 mm sau 18 mm atașat, tundeți părul din creștetul capului în direcția normală de creștere a părului.
- Pentru părul mai lung de pe creștet, utilizați fără un pieptene de ghidare.
- Ridicați părul de pe creștetul capului utilizând un pieptene mic de mână.
- Tundeți deasupra pieptenului cu părul ridicat sau țineți părul între degete pentru a-l ridica și tundeți-l la lungimea dorită.
- Începeți întotdeauna din spatele capului.

★ PASUL 5 - Finisare

- Folosiți mașina de tuns fără niciun pieptene accesoriu pentru o tundere mai scurtă în jurul bazei și laturilor gâtului. Folosiți pieptenii de contur pentru ureche pentru a obține un contur perfect în jurul fiecărei urechi. Cu pieptenele de contur pentru urechi potrivit, țineți mașina de tuns înclinată și mișcați-o ușor în jurul fiecărei urechi, înspre partea din spate a gâtului.
- Pentru a crea o linie dreaptă perfectă la periciuni, întoarceți aparatul. Plasați aparatul întors la unghiurile dorite pe cap, cu vârfurile lamelor atingând pielea, apoi tundeți în jos.

★ MÂNER PENTRU REGLAREA LUNGIMII DE TĂIERE

- Mânerul ajustează lungimea de tundere atunci când nu se utilizează pieptenii accesoriu.

- Vă sugerăm să setați lamele aproape una de alta atunci când folosiți pieptenii accesoriu. Mărimile mijlocii pot fi obținute folosind mânerul împreună cu pieptenii accesoriu.

ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

★ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Pentru a asigura performanța de lungă durată a mașinii de tuns, curățați lamele și unitatea în mod regulat.
- Înainte de curățare, asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la sursa de curent.
- Curățați cu peria părul acumulat de pe lame. Nu introduceți mașina de tuns în apă.
- Vă recomandăm să ungeți lamele cu puțin ulei pentru mașina de cusut înainte de a le curăța.

★ Notă: Pentru curățare, asigurați-vă că aparatul de tuns este oprit.

★ O DATĂ LA ȘASE LUNI

- La intervale regulate, setul de lame trebuie scoase și curățate.
- Setul de lame poate fi demontat și remontat folosind o șurubelniță.
- Curățați cu peria părul și nu folosiți apă sau agenți de curățare pe setul de lame sau pe carcasa internă.
- ★ ATENȚIE: Nu folosiți detergenți lichizi pe lame sau produse chimice dure sau corozive pe carcasa lamelor. Folosiți o perie moale pentru a îndepărta firele de păr acumulate.
- Depozitați întotdeauna aparatul și cablul într-o zonă ferită de umezeală.
- Nu înfășurați cablul în jurul unității.

PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se aruncă la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη όταν το βύσμα της είναι στην πρίζα.
- 3 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 4 Φροντίστε να μη βραχούν το βύσμα και το καλώδιο ρεύματος καθώς και η μονάδα προϊόντος.
- 5 Όταν βάζετε ή βγάζετε το βύσμα μην το πιάνετε με βρεγμένα χέρια.
- 6 Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη.
- 7 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 8 Μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από αυτά που σας προμηθεύουμε εμείς.
- 9 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 2 Μοχλός σβησίματος – (6 θέσεις, 0,5 – 2mm)
- 3 9 αποσπώμενα χτενάκια οδηγού
- 4 2 χτένες σβησίματος (Δεν απεικονίζεται)
- 5 Βούρτσα αυχένα (Δεν απεικονίζεται)
- 6 Βούρτσα καθαρισμού (Δεν απεικονίζεται)
- 7 Ψαλίδι (Δεν απεικονίζεται)
- 8 Χτένα φορμαρίσματος (Δεν απεικονίζεται)
- 9 Ψηφιακή οθόνη (Δεν απεικονίζεται)

❗ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

✳ ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ

- Ελέγξτε την κουρευτική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι δεν έχει τρίχες και ακαθαρσίες.
- Βάλτε το άτομο που θα κουρέψετε να καθίσει, έτσι ώστε το κεφάλι του να είναι περίπου στο ύψος των ματιών σας.
- Πριν αρχίσετε το κούρεμα, να χτενίζετε πάντα τα μαλλιά για να μην είναι υπερδεμένα και για να φύγει το περιττό νερό.

✳ ΓΙΑ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΧΤΕΝΑΚΙ

- Κρατήστε το χτενάκι με τα δόντια προς τα πάνω.
- Σύρετε το πάνω και κατά μήκος της κουρευτικής λεπίδας έως ότου η πρόσοψη της χτένας να ακουμπήσει καλά στην κουρευτική λεπίδα.

✳ ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ ΧΤΕΝΑΚΙ

- Ενώ κρατάτε την κουρευτική μηχανή με τις λεπίδες να κοιτάζουν μακριά σας, σπρώξτε δυνατά τη χτένα προς τα πάνω και αποσπάστε την από τις λεπίδες.
- Κάθε αποσπώμενη χτένα φέρει ανάλογη σήμανση στο μέσο της εξωτερικής επιφάνειάς της.
- ✳ Έχετε υπόψη ότι το μήκος κοπής 0,5mm επιτυγχάνεται όταν κρατάτε την κουρευτική μηχανή, χωρίς αποσπώμενη χτένα, κάθετα πάνω στο δέρμα. Το μήκος κοπής 1,0mm επιτυγχάνεται όταν κρατάτε την κουρευτική μηχανή, χωρίς αποσπώμενη χτένα, με το πάνω μέρος της επιφάνειας της λεπίδας σε επαφή με το δέρμα.
- Αυτό γίνεται με τη ρύθμιση σβησίματος να βρίσκεται στο πλησιέστερο κενό ανάμεσα στις λεπίδες.

Χτένες οδηγοί	Κοπή
1 (Βαθμίδα 0)	1,5mm
2 (Βαθμίδα 1)	3mm
3 (Βαθμίδα 2)	6mm
4 (Βαθμίδα 3)	9mm
5 (Βαθμίδα 4)	12mm
6 (Βαθμίδα 5)	16mm
7	18mm
8	22mm
9	25mm

✱ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΚΟΥΡΕΜΑ ΜΑΛΛΙΩΝ

- Για ομοιόμορφο κόψιμο, χρησιμοποιήστε τη χτένα/λεπίδα και περάστε τη μηχανή μέσα από τα μαλλιά. Μην κάνετε γρήγορες κινήσεις. Αν κουρεύετε για πρώτη φορά, ξεκινήστε με τη χτένα μέγιστου μήκους

✱ ΒΗΜΑ 1 - Αυχένος

- Χρησιμοποιήστε τη χτένα-οδηγό 3mm ή 6mm.
- Κρατήστε την κουρευτική μηχανή με τα δόντια της λεπίδας στραμμένα προς τα πάνω. Ξεκινήστε από το κέντρο του κεφαλιού στη βάση του αυχένα.
- Ανασηκώστε αργά την κουρευτική μηχανή, ενώ κουρεύετε προς τα πάνω και προς τα έξω, κόβοντας μικρές τούφες με κάθε κίνηση.

✱ ΒΗΜΑ 2 – Πίσω μέρος του κεφαλιού

- Αφού τοποθετήσετε τη χτένα 12mm, κόψτε τα μαλλιά στην πίσω πλευρά του κεφαλιού.

✱ ΒΗΜΑ 3 – Πλαϊνές πλευρές του κεφαλιού

- Αφού προσαρτήσετε τη χτένα-οδηγό 3mm ή 6mm, κουρέψτε τις φαβορίτες. Στη συνέχεια, προσαρτήστε την πιο μεγάλη χτένα-οδηγό 9 mm ή 12mm και συνεχίστε στο κούρεμα των τριχών στην κορυφή του κεφαλιού.

✱ ΒΗΜΑ 4 – Κορυφή του κεφαλιού

- Αφού τοποθετήσετε τη χτένα οδηγό των 16mm, 18mm, κόψτε τα μαλλιά στο επάνω τμήμα του κεφαλιού κόντρα στη φορά που φυτρώνουν κανονικά τα μαλλιά.

- Για τα μακρύτερα μαλλιά στην κορυφή του κεφαλιού, χρησιμοποιήστε τη μηχανή χωρίς χτένα οδηγό.
- Ανασηκώστε τα μαλλιά στην κορυφή του κεφαλιού με μια μικρή κανονική χτένα. Κόψτε τα μαλλιά που εξέχουν από τη χτένα ενώ τα έχετε ανασηκώσει ή κρατήστε τα ανάμεσα στα δάκτυλά σας και κόψτε τα στο μήκος που επιθυμείτε.
- Πάντα να δουλεύετε από την πίσω πλευρά του κεφαλιού.

✳ ΒΗΜΑ 5 – Οι τελευταίες πινελιές

- Χρησιμοποιήστε την κουρευτική μηχανή χωρίς αποσπώμενη χτένα για εφαρμοστό ψαλίδισμα γύρω από τη βάση και τα πλευρά του αυχένα.
- Χρησιμοποιήστε τους οδηγούς χτένας αυτιού για να πετύχετε καθαρή γραμμή γύρω από κάθε αυτί. Για τον απαιτούμενο οδηγό χτένας αυτιού, θέστε την κουρευτική μηχανή υπό κλίση και αγγίξτε απαλά γύρω από κάθε αυτί με φορά προς τον αυχένα.
- Για ίσιες φαβορίτες, κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα. Κρατήστε την κουρευτική μηχανή ανάποδα στις σωστές γωνίες ως προς το κεφάλι, έτσι ώστε οι άκρες των λεπίδων να ακουμπούν ελαφρώς το δέρμα και κουρέψτε με κατεύθυνση προς τα κάτω.

✳ Μοχλός σβησίματος

- Ο μοχλός σβησίματος ρυθμίζει το μήκος κοπής όταν δεν χρησιμοποιούνται αποσπώμενες χτένες.
- Οι λεπίδες θα πρέπει να ρυθμίζονται όσο το δυνατόν πιο κοντά η μία στην άλλη όταν χρησιμοποιούνται αποσπώμενες χτένες. Μεγάλη μισής βαθμίδας μπορούν να επιτευχθούν χρησιμοποιώντας το μοχλό σβησίματος μαζί με αποσπώμενες χτένες.

👁 ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗ ΜΗΧΑΝΗ

✳ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Για να διασφαλίσετε τη μακροχρόνια απόδοση της κουρευτικής μηχανής, καθαρίζετε τακτικά τις λεπίδες και τη μονάδα.
- Προτού καθαρίσετε τη συσκευή, φροντίστε να την απενεργοποιήσετε και να βγάλετε το βύσμα της από την πρίζα.
- Απομακρύνετε τις τρίχες που συσσωρεύονται στις λεπίδες και στο σώμα της κουρευτικής μηχανής με βούρτσα. Μη βουτάτε την κουρευτική μηχανή στο νερό.
- Μετά από το καθαρίσμα συνιστούμε το λάδωμα των λεπίδων με λίγο λάδι ραπτομηχανής.
- ✳ Υπόδειξη: Πριν τον καθαρισμό, βεβαιωθείτε ότι η κουρευτική μηχανή είναι απενεργοποιημένη.

✱ ΚΑΘΕ ΕΞΙ ΜΗΝΕΣ

- Να αφαιρείτε και να καθαρίζετε το σετ λεπίδων σε τακτά χρονικά διαστήματα.
- Το σετ λεπίδων μπορεί να αφαιρεθεί και να τοποθετηθεί ξανά με ένα κατσαβίδι.
- Απομακρύνετε τις τρίχες με βούρτσα και μην χρησιμοποιείτε νερό ή προϊόντα καθαρισμού στο σετ λεπίδων ή στο εσωτερικό περίβλημα του σώματος.
- ✱ ΠΡΟΣΟΧΗ: Να μην χρησιμοποιούνται υγρά καθαριστικά στις λεπίδες ή ισχυρά ή διαβρωτικά χημικά προϊόντα στη θήκη των λεπίδων. Πάντα να χρησιμοποιείται μαλακή βούρτσα για την απομάκρυνση των συσσωρευμένων τριχών.
- Αυτή η συσκευή και το καλώδιό της πάντα να φυλάσσονται σε χώρο χωρίς υγρασία.
- Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη μονάδα.



ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.

Pred uporabo odstranite vso embalažo.

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Priklopljene naprave ne puščajte brez nadzora.
- 3 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 4 Napajalnega vtiča, kabla in naprave ne smete zmočiti.
- 5 Naprave ne priključite ali odklopite z mokrimi dlanmi.
- 6 Izdelka ne uporabljajte, če ima poškodovan kabel.
- 7 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 8 Ne uporabljajte priključkov, ki jih ne dobavlja naše podjetje.
- 9 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Stikalo za vklop/izklop
- 2 Ročica za nastavitev rezil – (6 položajev, 0,5–2 mm)
- 3 9 nastavka
- 4 2 nastavka za prehode (ni prikazan)
- 5 Krtačka za vrat (ni prikazan)
- 6 Ščetka za čiščenje (ni prikazan)
- 7 Škarje (ni prikazan)
- 8 Nastavek za oblikovanje (ni prikazan)
- 9 Napajalnik (ni prikazan)

NAVODILA ZA UPORABO

PRED ZAČETKOM STRIŽENJA

- Preglejte strižnik, ali je brez las in umazanije.
- Osebo postavite tako, da ima glavo približno na ravni vaših oči.
- Pred striženjem lase vedno prečešite, da so brez vozlov in suhi.

✱ PRITRDITEV NASTAVKA

- Nastavek držite z zobmi navzgor.
- Potisnite ga na rezilo in vzdolž rezila strižnika, dokler ni sprednja stran nastavka trdno naslonjena na rezilo strižnika.

✱ ODSTRANJEVANJE NASTAVKA

- Strižnik držite z rezili obrnjenimi stran od sebe in trdno potisnite nastavek navzgor ter stran od rezila.
- Vsak nastavek je na zunanji sredinski površini ustrezno označen.
- Upoštevajte, da boste dolžino striženja 0,5 mm dosegli tako, da strižnik brez nastavka držite pravokotno na kožo. Upoštevajte, da boste dolžino striženja 1,0 mm dosegli tako, da strižnik brez nastavka držite na takšen način, da bo zgornji del površine rezila v stiku s kožo.
- To boste dosegli, ko z ročico za nastavitev rezil nastavite najmanjšo režo med rezili.

Vodilnih nastavkov	Dolžina striženja
1 (stopnja 0)	1,5 mm
2 (stopnja 1)	3 mm
3 (stopnja 2)	6 mm
4 (stopnja 3)	9 mm
5 (stopnja 4)	12 mm
6 (stopnja 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ NAVODILA ZA STRIŽENJE LAS

- Za enakomerno striženje pustite, da nastavek/rezilo odreže svojo pot skozi lase. Ne potiskajte ga prehitro in s silo. Če strižete prvič, začnite z najdaljšo dolžino nastavka.

✳ KORAK 1 – tilnik

- Uporabite nastavke za 3 ali 6 mm.
- Striznik držite z zobmi navzgor. Začnite na sredini glave na dnu vratu.
- Počasi dvignite striznik in se premikajte navzgor ter navzven skozi lase, vsakič odrežite le nekaj las.

✳ KORAK 2 – zadnja stran glave

- Ko namestite 12-milimetrski nastavek, lahko strižete lase na zadnjem delu glave.

✳ KORAK 3 – bočna stran glave

- S pritrjenim nastavkom dolžine 3 ali 6 mm skrajšajte zalizce.
- Potem preklopite na nastavek dolžine 9 mm ali 12 mm in nadaljujte s striženjem vrha glave.

✳ KORAK 4 – vrh glave

- Z 16- ali 18-milimetrskim vodilnim nastavkom postrizite lase na zadnjem delu glave v nasprotni smeri običajne rasti las.
- Za daljše lase na vrhu glave odstranite glavnik. Z majhnim glavnikom dvignite lase na vrhu glave in odrežite lase nad glavnikom, lahko pa jih tudi primete med prsta in jih dvignite ter prirežete na želeno dolžino.
- Vedno delajte z zadnje strani glave.

✳ KORAK 5 – Zadnje podrobnosti

- Uporabite striznik brez nastavka, da boste lahko ostrigli lase na tilniku in straneh vratu. Za striženje okrog ušes uporabite nastavke za ušesa. Pri uporabi nastavka za ušesa striznik nagnite in nežno postrizite lase okoli vsakega ušesa v smeri proti vratu.
- Da dosežete čisto in ravno črto na zalizcih, obrnite striznik. Obrnjeni striznik postavite pravokotno na glavo, tako da se konice rezil rahlo dotikajo kože, nato pa strizite navzdol.

✳ ROČICA ZA NASTAVITEV REZIL

- Ročica za nastavitev rezil prilagodi dolžino striženja, ko ne uporabljate nastavkov.
- Priporočamo vam, da nastavite rezila, kolikor je mogoče, skupaj, kadar uporabljate nastavke. Vmesne dolžine lahko nastavite tako, da uporabite ročico za nastavitev rezil skupaj z nastavki.

NEGA STRIŽNIKA

★ PO VSAKI UPORABI

- Dolgotrajno zmogljivost svojega strižnika zagotovite tako, da redno čistite rezila in enoto.
- Poskrbite, da je naprava pred čiščenjem izključena in izklopljena iz vtičnice.
- Nakopičene lase odstranite z rezil in ohišja strižnika las s krtačko. Strižnika las ne smete potopiti v vodo.
- Priporočamo, da rezila po čiščenju naoljite z malce olja za šivalne stroje.
- ★ Opomba: Med čiščenjem mora biti strižnik izključen.

★ VSAKIH 6 MESECEV

- Komplet rezil redno odstranjujte in čistite.
- Komplet rezil lahko z izvijačem odstranite in ponovno pritrdite.
- S krtačko odstranite lase in na kompletu rezil ali v notranjem delu ohišja ne uporabljajte vode ali čistil.
- ★ POZOR: Rezil ne čistite s tekočimi čistili ali močnimi ali jedkimi kemikalijami.
- Za odstranjevanje nakopičenih las vedno uporabite mehko krtačko.
- To napravo in kabel shranite na mestu, kjer ni vlage.
- Kabla ne ovijajte okoli naprave.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavreči med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je uključen u struju.
- 3 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 4 Uvjerite se da strujni utikač, kabel i proizvod nisu vlažni.
- 5 Nemojte priključivati ili izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama.
- 6 Nemojte koristiti proizvod s oštećenim kablom.
- 7 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 8 Nemojte koristiti druge nastavke osim onih koje ste dobili s uređajem.
- 9 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.

GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Gumb za isključivanje/uključivanje
- 2 Ručica za stanjivanje kose (6 položaja, 0,5 – 2 mm)
- 3 9 nastavka češlja
- 4 2 češlja za stanjivanje kose (nije prikazana)
- 5 Četkica za vrat (nije prikazana)
- 6 Četkica za čišćenje (nije prikazana)
- 7 Škare (nije prikazana)
- 8 Češalj za oblikovanje (nije prikazana)
- 9 Adapter (nije prikazana)

UPUTE ZA UPORABU

PRIJE ŠIŠANJA

- Provjerite šišač da u njemu nema kose i nečistoća.

- Posjednite osobu tako da je njezina glava otprilike u razini Vaših očiju.
- Prije šišanja uvijek iščerkajte kosu tako da ne bude zamršena te pazite da bude suha.

✱ POSTAVLJANJE ČEŠLJA

- Držite češalj nazubljenom stranom prema gore.
- Kliznim pokretom gurajte ga duž oštrice šišača dok prednji dio češlja čvrsto ne ulegne uz oštricu šišača.

✱ UKLANJANJE ČEŠLJA

- Držeći šišač tako da su oštrice okrenute od Vas, odlučno gurnite češalj prema gore i od oštrica.
- S vanjske strane po sredini češlja nalazi se oznaka duljine.
- Imajte u vidu da se dužina šišanja od 0,5 mm može postići držeći šišač bez nastavka češlja okomito u odnosu na kožu. Dužina šišanja od 1,0 mm može se postići držeći šišač bez nastavka češlja s gornjim dijelom površine oštrice u kontaktu s kožom.
- Postavka za stanjivanje treba biti postavljena na najmanje rastojanje između oštrica.

Češljeva	Cutting Length
1 (Stupanj 0)	1,5 mm
2 (Stupanj 1)	3 mm
3 (Stupanj 2)	6 mm
4 (Stupanj 3)	9 mm
5 (Stupanj 4)	12 mm
6 (Stupanj 5)	16 mm
7	18 mm
8	22 mm
9	25 mm

✱ UPUTE ZA ŠIŠANJE

- Kako bi šišanje bilo ravnomjerno, češalj/oštrica se mora lagano kretati kroz kosu. Ne vucite ga kroz kosu silom niti brzo. Ako je riječ o prvom šišanju počnite s najvećim nastavkom.

✳ KORAK 1 – Zatiljak

- Rabite češalj od 3 mm ili 6 mm.
- Držite šišač tako da zupci pokazuju prema gore. Počnite šišati na sredini na donjem dijelu vrata.
- Polagano podižite šišač, radeći uvijek prema gore i prema vani, šišajući malo- pomalo.

✳ KORAK 2 – Potiljak

- S češljem postavljenim na dužinu od 12 mm šišajte kosu na zatiljku.

✳ KORAK 3 – Bočna strana glave

- Za šišanje zalizaka postavite češalj na 3 ili 6mm. Potom promijenite postavku na 9 mm ili 12 mm te nastavite šišati tjeme.

✳ KORAK 4 – Tjeme

- S češljem postavljenim na 16 mm ili 18 mm šišajte kosu na tjemenu u smjeru suprotnom od normalnog rasta kose.
- Ako na tjemenu želite dulju kosu, šišač koristite bez češlja-vodilice. Kosu tjemena podignite malim ručnim češljem. Šišajte kosu podigavši kosu ručnim češljem ili držeći kosu među prstima kako biste je ošišali na željenu duljinu.
- Uvijek počnite od zatiljka.

✳ KORAK 5 – Završna dotjerivanja

- Upotrijebite šišač bez nastavka češlja za fino uklanjanje kose po vratu. Za finu crtu oko uha koristite vodilice za šišanje oko ušiju. S pojedinom vodilicom za šišanje oko uha nakosite šišač i lagano prolazite oko pojedinog uha prema zadnjem dijelu vrata.
- Za postizanje jasne ravne crte zalizaka, okrenite šišač naopako. Preokrenuti šišač postavite pod pravim kutom u odnosu na glavu, tako da vršci šišača lagano dodiruju kožu, a zatim pomičite šišač prema dolje.

✳ RUČICA ZA STANJIVANJE KOSE

- Ručica za stanjivanje prilagođava dužinu šišanja kad se ne koriste nastavci češlja.
- Preporuča se postavka oštrica na najmanjem rastojanju kad se koriste nastavci češlja. Veličine od pola stupnja mogu se postići koristeći ručicu za stanjivanje s nastavcima češlja.

BRIGA O VAŠEM ŠIŠAČU ZA KOSU

✱ NAKON SVAKE UPORABE

- Kako biste osigurali dugotrajnu učinkovitost Vašeg šišača, redovito čistite oštrice i jedinicu.
- Prije čišćenja osigurajte da je uređaj isključen i iskopčan iz utičnice električne mreže.
- Očerkajte nakupljene dlačice iz oštrica i tijela šišača. Nemojte uranjati šišač u vodu.
- Nakon čišćenja preporučujemo podmazivanje oštrica s malo strojnog ulja.
- ✱ Upamtite: Kada čistite šišač, morate ga isključiti.

✱ SVAKIH ŠEST MJESeci

- U redovitim intervalima komplet oštrica treba skinuti i očistiti.
- Komplet oštrica može se skinuti i ponovno postaviti uz pomoć odvijača.
- Očerkajte dlačice i nemojte koristiti vodu ili sredstva za čišćenje na kompletu oštrica ili unutrašnjem kućištu tijela.
- ✱ OPREZ: Za čišćenje oštrica nemojte koristiti tekuća sredstva za čišćenje, niti agresivne ili korozivne proizvode za čišćenje kućišta oštrica. Nakupljene dlačice uklanjajte mekanom četkicom.
- Uvijek pohranite ovaj uređaj i kabel u mjestu koje nije izloženo vlazi.
- Nemojte namatati kabel oko uređaja.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці. Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не залишайте пристрій без нагляду, якщо він під'єднаний до мережі живлення.
- 3 Не експлуатуйте вказаний виріб, якщо він не працює належним чином, а також якщо він падав, його було пошкоджено або він потрапляв до води.
- 4 Стежте, щоб не намочити шнур живлення, штекер і сам прилад.
- 5 Не підключайте та не відключайте пристрій від мережі живлення вологими руками.
- 6 Не використовуйте пристрій, якщо його шнур пошкоджено.
- 7 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° C до 35° C.
- 8 Не використовуйте інші насадки, окрім тих, що входять до комплекту пристрою.
- 9 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 Вимикач
- 2 Конічний важіль — (6 позицій від 0,5 до 2 мм)
- 3 9 напрямні гребінцеві насадки
- 4 2 клиноподібні насадки (не показано)
- 5 Щітка для шиї (не показано)

- 6 Щітка для чищення (не показано)
- 7 Ножиці (не показано)
- 8 Насадка для укладання (не показано)
- 9 Адаптер (не показано)

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ СТРИЖКИ

- Перевірте машинку на відсутність залишків волосся та бруду.
- Посадіть особу, яку потрібно стригти, так, щоб її голова розташовувалася приблизно на рівні ваших очей.
- Перед початком стрижки слід розчесати волосся таким чином, щоб воно було розплутаним та сухим.

ДЛЯ ПРИКРІПЛЕННЯ НАСАДКИ

- Тримайте насадку догори зубцями.
- Натягуйте її на лезо машинки уздовж самого леза, поки передня частина насадки не закріпиться надійно на рівні леза машинки.

ЩОБ ЗНЯТИ НАСАДКУ

- Тримавши машинку лезами від себе, потягніть насадку із невеликим зусиллям вгору від лез.
- Кожна гребінчаста насадка має відповідне маркування посередині свого зворотного боку.
- Зверніть увагу, що довжина стрижки 0,5 мм досягається при утримуванні приладу без насадки перпендикулярно до поверхні шкіри.
- Довжина 1,0 мм досягається при утримуванні верхньої поверхні лез приладу без насадки в контакт з шкірою.
- Це стосується налаштування конічного важеля, що відповідає мінімальній відстані між лезами.

Напрямних гребінцевих насадок	довжина стрижки
1 (позначка 0)	1,5 мм
2 (позначка 1)	3 мм
3 (позначка 2)	6 мм
4 (позначка 3)	9 мм
5 (позначка 4)	12 мм
6 (позначка 5)	16 мм
7	18 мм
8	22 мм
9	25 мм

★ ІНСТРУКЦІЯ З ПРОВЕДЕННЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

- Для досягнення рівномірної довжини волосся слід вести гребінцеву насадку/лезо крізь волосся по всій довжині лінії стрижки. Не ведіть машинкою по волоссю занадто швидко. Якщо ви вперше здійснюєте стрижку, починайте з гребінцевої насадки із максимальною довжиною.

★ ЕТАП 1 — задня частина шиї

- Використовуйте напрямну насадку 3 мм або 6 мм.
- Тримайте машинку зубцями леза догори. Починайте стрижку по центру голови від основи шиї.
- Повільно підіймайте машинку, проходячи вгору від себе по голові, та підрівнюючи невелику ділянку волосся за раз.

★ ЕТАП 2 — потилиця

- Волосся на потилиці стрижіть насадкою на 12 мм.

★ ЕТАП 3 — боки голови

- Підрівняйте волосся на скронях за допомогою напрямної насадки із довжиною 3 мм або 6 мм. Після цього перейдіть на довшу напрямну насадку 9 мм або 12 мм та продовжуйте стригти верхівку голови.

★ ЕТАП 4 — верхівка голови

- Гребінчастою насадкою на 16 або 18 мм стрижіть волосся на маківці проти напрямку їх росту.

- У разі великої довжини волосся на верхівці голови слід застосовувати машинку без напрямної насадки. Підійміть волосся на верхівці голови за допомогою маленького ручного гребінця. Підстригайте ту частину волосся, що здимається над ручним гребінцем. Так само можна тримати волосся між пальцями, щоб здійснити його догори та підстригти до бажаної довжини.
- Кожного разу слід здійснювати стрижку, стоячи ззаду голови.

★ ЕТАП 5 — завершальні штрихи

- Використовуйте машинку без гребінцевої насадки для завершення підрівнювання волосся навколо основи та боків шиї. Для отримання чіткої лінії навколо вух скористайтеся насадкою для стрижки навколо вух. Вибравши відповідну насадку, прикладіть прилад під кутом до голови і акуратно обведіть кожне вухо по напрямку до задньої частини шиї.
- Для досягнення чіткої рівної лінії скронь слід змінити напрямок машинки для стрижки волосся на протилежний. Розташуйте обернену машинку під прямим кутом до голови (так, щоб кінчики лез злегка торкалися шкіри) та починайте рух донизу.

★ КОНІЧНИЙ ВАЖІЛЬ

- Конічний важіль призначений для налаштування довжини обрізування, якщо гребінцеві насадки не застосовуються.
- У разі використання гребінцевих насадок рекомендується забезпечити мінімальну відстань між лезами. Розміри, кратні половині, встановлюються за рахунок застосування конічного важеля з гребінцевими насадками.

👁 ДОГЛЯД ЗА МАШИНКОЮ ДЛЯ СТРИЖКИ ВОЛОССЯ

★ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Для гарантування високої продуктивності та тривалого терміну служби машинки слід регулярно чистити леза та інші компоненти пристрою.
- Перед проведенням чищення переконайтеся, що живлення пристрою вимкнено, а сам пристрій відключено від мережі живлення.
- Очистьте леза й основну частину машинки від залишків волосся. Не занурюйте тример у воду.
- Рекомендуємо після чищення змащувати леза невеликою кількістю мастила для швейних машин.
- ★ Примітка. Перед здійсненням очищення переконайтеся, що машинка вимкнена.

★ КОЖНІ 6 МІСЯЦІВ

- Слід знімати та чистити набір лез із визначеною регулярністю.
- Для зняття та повторного встановлення блока лез можна скористатися викруткою.
- Вичистіть волосся з блока лез і внутрішньої частини корпусу. У процесі ні в якому разі не використовуйте воду або чистильні засоби.
- ★ **ОБЕРЕЖНО:** Не використовуйте для чищення лез рідкі чистячі засоби, а також агресивні або такі, що викликають корозію, речовини для чищення корпусу. Для видалення волосків, що скупчилися, користуйтеся тільки м'якою щіткою.
- Сам пристрій та шнур живлення до нього слід зберігати у недоступному для вологи місці.
- Не намотуйте шнур навколо пристрою.



ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- ضع بضع قطرات من زيت قاطع أو ماكينة خياطة على الشفرات. وامسح الزيت الزائد. ملاحظة: تأكد من إيقاف المقص عند التنظيف.



كل ستة أشهر



- يجب إخراج طقم الشفرات وتنظيفه على فترات منتظمة.
- يمكن إخراج مجموعة الشفرات وإعادة تركيبها باستخدام مفك.
- قم بإزالة الشعر مع عدم استخدام الماء أو المنظفات على مجموعة الشفرات أو مبيت الجسم الداخلي.

- لا تستخدم منظفات سائلة على الشفرات أو مواد كيميائية خشنة أو أكالة على علبة الشفرات. واستخدم دائما فرشاة ناعمة لإزالة الشعر المتراكم.
- قم دائما بتخزين هذا الجهاز والسلك في منطقة خالية من الرطوبة.
- لا تلف سلك محول الشحن حول الجهاز.



حماية البيئة



لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية و الإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.



الخطوة 1- خلف الرقبة (الفا)

- استخدم مشط دليل 6 ملم أو 3 ملم.
- أمسك المقص مع جعل أسنان الشفرة تشير لأعلى. لبدأ من وسط الرأس عند قاعدة الرقبة.
- ارفع المقص ببطء ودعه يعمل خلال الشعر لأعلى وللخارج ويقوم بالتشذيب قليلاً في كل مرة.

الخطوة 2 - خلف الرأس

- قم بقص الشعر الموجود خلف الرأس باستخدام مشط الدليل الملحق 12 ملم.

الخطوة 3 - جانب الرأس

- قم بتشذيب السوالف باستخدام مشط الدليل الملحق 3 ملم أو 6 ملم. ثم تحول إلى مشط الدليل الأطول 9 ملم واستمر في قص أعلى الرأس.

الخطوة 4 - أعلى الرأس

- باستخدام مشط الدليل 16 ملم و 18 ملم الملحق، قم بقص الشعر فوق الرأس ضد الاتجاه الذي ينمو فيه الشعر بشكل طبيعي.
- للحصول على شعر أطول أعلى الرأس، استخدم الوحدة بدون مشط التوجيه. أرفع الشعر الموجود أعلى الرأس باستخدام مشط يدوي صغير. قم بالقص فوق المشط اليدوي أو أمسك الشعر بين أصابعك لرفعه وقصه حسب الطول المطلوب.
- اعمل دائماً من خلف الرأس.

الخطوة 5 - اللمسات الأخيرة

- استخدم المقص بدون مشط ملحق للتشذيب حول قاعدة وجوانب الرقبة.
- ولدليل مشط الأذن المطلوب، استخدم أدلة مشط الأذن للحصول على خط نظيف حول كل أذن.
- ضع المقص بزاوية واضرب برفق حول كل أذن إلى خلف الرقبة
- لعمل خط مستقيم نظيف عند السوالف، اعكس مقص الشعر. وضع المقص المعكوس على الرأس بزاوية قائمة مع جعل الشفرات تلمس الجلد برفق ثم اعمل لأسفل.

الذراع المستدق

- يضبط ذراع المستدق طول القص عند عدم استخدام ملحقات المشط.
- يُقترح ضبط الشفرات معاً عند استخدام ملحقات المشط. يمكن تحقيق أحجام نصف درجة باستخدام ذراع المستدق مع ملحقات المشط.

صيانة مقص الشعر:

صيانة مقص الشعر:

- نظف الشفرات والوحدة بانتظام لضمان استمرار أداء المقص لمدة طويلة.
- تأكد من تشغيل الجهاز وفصله من الكهرباء قبل التنظيف.
- قم بإزالة الشعر المتراكم من الشفرات وجسم المقص. لا تغمر المقص بالماء.

✱ لإلحاق مشط

- أمسك المشط وأسنانه لأعلى.
- حركه فوق وعلى طول شفرة المقص إلى أن تجلس واجهة المشط بنبات على شفرة المقص.

✱ لإخراج المشط

- أمسك المشط والشفرة بعيدة عنك وادفع المشط بقوة لأعلى وبعيدا عن الشفرات.
- يتم التعليم على كل مشط دليل على سطحه الخارجي
- ✱ يرجى ملاحظة أنه يمكن تحقيق طول قص 0.5 ملم من مسك المقص دون وجود ملحق مشط عمودي على الجلد. ويتم تحقيق طول قص 1.0 ملم من مسك المقص دون وجود ملحق مشط مع تلامس أعلى سطح الشفرة مع الجلد.
- وهذا هو الحال مع إعداد المستدق في أقرب فجوة بين الشفرات.

الطول	مشط دليل ملحق
1.5 ملم	(أحجام 0) 1
3 ملم	(أحجام 1) 2
6 ملم	(أحجام 2) 3
9 ملم	(أحجام 3) 4
12 ملم	(أحجام 4) 5
16 ملم	(أحجام 5) 6
18 ملم	7
22 ملم	8
25 ملم	9

✱ تعليمات قص الشعر

- للقص المنتظم، دع ملحق المشط/الشفرة يشق طريقه خلال الشعر. ولا تجربه على القص بسرعة. وإذا كنت تقص لأول مرة، ابدأ بالحد الأقصى لملحق المشط.

شكرا لقيامك بشراء منتج Remington® الجديد. يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن.
قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعبث الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تترك الجهاز بدون مراقبة أثناء توصيله.
- 3 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء.
- 4 تأكد من عدم وجود رطوبة في مقيس الكهرباء والسلك ووحدة المنتج.
- 5 لا تقم بتوصيل أو فصل الجهاز بأيدي مبللة.
- 6 لا تستخدم المنتج مع سلك تالف.
- 7 قم بتخزين الجهاز عند درجة حرارة تقع بين 15 درجة و 35 درجة مئوية.
- 8 لا تستخدم أدوات أو ملحقات أخرى غير تلك التي تقوم بتوريدها.
- 9 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.

المزايا الرئيسية

- 1 مفتاح تشغيل/إيقاف (On/off)
- 2 ذراع مستدق
- 3 0.5 - (6 مواضع، - 2 ملم)
- 4 9 مشط دليل ملحق: الضبط
- 5 2 مشط مستدق (غير مبين)
- 6 فرشاة رقيقة (غير مبين)
- 7 المحول (غير مبين)
- 8 المقصات (غير مبين)
- 9 مشط تصفيف (غير مبين)
- 9 محول الشحن (غير مبين)

تعليمات الاستخدام

قبل بدء القص

- افحص المقص وتأكد من أنه خال من الشعر والتراب.
- اجلس الشخص بحيث يكون رأسه في مستوى العين تقريبا.
- قم دائما قبل القص بتمشيط الشعر بحيث يكون خاليا من التشابك وجافا.

Model No HC5035

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlık tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 76

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)
220-240В~50/60Гц 10 Вт

15/INT/ HC5035 T22-0003110 Version 04 /15

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,
or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2015 SBI